azuki
STORY
Aresanzui
ART
Miyakobachi
ORIGINAL CHARACTER DESIGN
Sabamizore
3
TURNING the TABLES on the SEATMATE KILLER!

contents

CHAPTER 11
p3

CHAPTER 12
p35

CHAPTER 13
p67

CHAPTER 14
p99

CHAPTER 15
p125

UNTIL A BEAUTIFUL GIRL SUDDENLY BURST IN AND BEGAN TO SCOLD THEM.

THREE IDIOTS HELD AN UNDERGROUND MAHJONG TOURNAMENT,

LAST TIME...

CHAPTER 11

Turning the Tables on the Seatmate Killer by Miyakobachi, Aresanzui

Translation: Dan Luffey, Lettering: Barri Shrager

#30: The Mysterious Beauty, Continued

YOUR VERY EXISTENCE IS AGAINST THE RULES!!

WHAT IS IT, YUUKI NARITO?

FWIP

OBJECTION!

HEY... HOLD ON A MINUTE HERE.

BUT WHY DO YOU CARE SO MUCH?

WELL, YEAH...

WH... WHY?

WHY DO YOU KEEP USING MY FULL NAME?

YOU'RE THE ONE WHO'S SITTING NEXT TO YUI RIGHT NOW, AREN'T YOU?

That's your objection?!

HIEEE!!

I DON'T...!!

GLARE

...SO BE IT.

YUUKI NARITO...! IT APPEARS WE'LL HAVE TO SETTLE MATTERS AT A LATER DATE...

OR SO HANASHIRO SAID...

TMP... てち...

AND YET SHE REALLY SEEMED TO HAVE IT OUT FOR YOU...

TMP てち

NOPE. FIRST TIME MEETING HER.

てち TMP

ARE YOU FRIENDS WITH HANASHIRO, PARTNER?

TMP... てち...

IS A ***SEATMATE BREAKER*** WHO CAN DESTROY THE MINDS OF ALL THOSE AROUND HER...

THEN PERHAPS RIO HANASHIRO...

IS A ***SEATMATE KILLER*** WHO CAN MAKE ANYONE FALL IN LOVE WITH HER,

Wha?

THERE ISN'T ANY REASON TO CALL HER A "SEATMATE" AT THIS POINT, IS THERE?

I OBJECT TO YOUR NAMING CHOICES, KEN-SON.

THE SEATMATE BREAKER...

WHAT'S THAT, HAYAMI-KUN? YOU WANT TO GET YOUR HEART BROKEN AGAIN?

AWW, IF ONLY HANASHIRO HAD AS MUCH SWEET CHARM AS TAKATSUKI!

NO! WHY ARE YOU ASSUMING I'M GOING TO CONFESS MY LOVE TO HER?!

Hmm...

HERE'S WHAT I THINK!

MIGHT BE SURPRISINGLY CUTE WHEN SHE SMILES...

STRETCH

TEST WEEK, EHHHH?

TESTS, EH...?

HOWAAAAH...

#31: Obedience Card

THEY SHOULD PUT IT ON THE SAME SCHEDULE AS THE OLYMPICS AND WHEN HI•RASHI* WAKES UP!

THIS SHOULD ONLY HAPPEN ONCE EVERY FOUR YEARS...

SOAK

Performing photosyn-thesis

SOAK

*A REFERENCE TO A CHARACTERFROM COMEDY MANGA, KOCHIKAME, WHO ONLY WAKES UP ONCE EVERY FOUR YEARS.

SNAP

BY THE WAY, YUUKI-KUN...

OH, YES?

SOAK

SOAK

HOW MANY POINTS DID YOU GET, YUI?

In math...

WHAT? THAT'S A LOT! (MUTTER)

I GOT 92 ON MY LAST MATH TEST.

HOW GOOD ARE YOU AT STUDYING, YUUKI-KUN?

...YUI-CHAN GOT...

92 POINTS IN ENGLISH!

FWIP

DON'T TELL ME... YOU AREN'T GOOD AT STUDYING, ARE YOU, YUI?

MATHÉMA-TIQUES!

WHAT ABOUT MATH?

HEY, KNOCK IT OFF.

FWIP

I JUST HAVE DIFFICULTIES WHEN IT COMES TO *MATHÉMATIQUES!*

OH, BUT YOU ACCEPT THAT YOU'RE BAD AT MATH?

I-I-I-I'M NOT *NOT* GOOD!

HEH... HEH HEH...

Are those fighting words?

LET'S COMPETE ON THE NEXT TEST!

IN THAT CASE,

WHAT?

BAM

OOH, YOU WANT TO MAKE IT INTERESTING?

COMPETE...? WHAT DOES THE WINNER GET?

WHAT DO YOU WANT, YUUKI-KUN?

OH, I KNOW.

HONESTLY, THERE'S NOTHING I'M REALLY IN NEED OF RIGHT NOW...

Your shoulders are so stiff, Grandpa!

HMM... HOW ABOUT A SHOULDER MASSAGE TICKET OR SOMETHING?

Hoooo.

WHAT ARE YOU, THE WORLD'S BEST GRANDSON?

WHAT?! YOU SON OF A...

THAT'LL DO FOR ME.

"YUI EXPERIENCES A CHANGE OF HEART."

WHAT DO YOU WANT, YUI?

What am I to you?!

AN OBEDIENCE CARD!!

OBEDIENCE CARD?!

WHOOM

SEEMS LIKE I'VE GOT *WAY* MORE AT STAKE HERE...

And it seems like you mixed something else into the latter half of your explanation...

A MAGICAL CARD THAT FORCES THE OTHER PERSON TO OBEY WHATEVER THE OWNER OF THE CARD SAYS... ONCE ACTIVATED, YOU WILL BE FORCED TO BOW DOWN TO ME, YUUKI-KUN, EVEN IF YOU'RE ON TOP OF A BLAZING HOT PAN THAT WILL BURN YOUR FLESH AND INCINERATE YOUR BONES!!*

*A REFERENCE TO THE MANGA KAIJI, IN WHICH THIS WAS INTRODUCED AS A (FAKE) TRADITIONAL METHOD OF APOLOGIZING OR DISPLAYING ONE'S LOYALTY.

I'M SENSING SOMETHING...

Ping

What are you acting so saucy for?!

You're just a lowly Yuuki-kun!

Violence is wrong.

THAT SCARY GIRL FROM THE OTHER DAY...?

HUH...?

How've you been?

Heeey!

RIO-CHAAAN!

DASH

I SEE... NOW WHAT SHE SAID TO ME MAKES SENSE.

She called her by her first name...

THEY MUST BE FRIENDS...

?

Next to Yui...

?!

OHH, YUI...!

AM I WITNESSING RIGHT NOW?

WH-WHAT...

THAT SCARY GIRL...

HEKE!

YOU NEED TO DO IT ON YOUR OWN, OR YOU'LL NEVER TRULY LEARN ANYTHING!

C'mon, what's the big deal?

LOOKS ABSOLUTELY HELPLESS AGAINST HER...

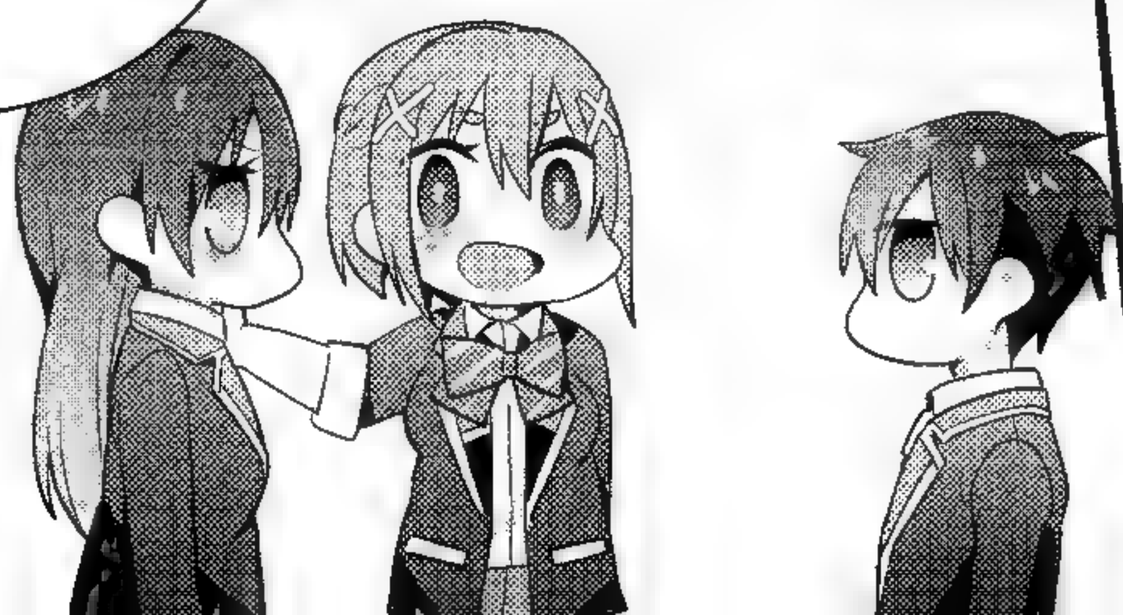
PLEASE, I'M BEGGING YOU!

...THE ONE WHO SAT NEXT TO HER?!

THIS IS RIO HANASHIRO, THE ONE WHO SAT NEXT TO ME LAST YEAR!☆

ALLOW ME TO INTRODUCE YOU!

YUUKI-KUN!



ALREADY GOT KILLED BY THE SEATMATE KILLER...?!

DOES THIS MEAN THE SEATMATE BREAKER...

TA-DAAA

Hey... You're getting really close, Yui!

Flip

WHAT?!

HELP ME OUT WITH MY TEST *PRÉPA!*♡

I'M GOING TO HAVE THE GREAT RIO-SENSEI...

ALLOWING A THIRD PARTY TO HELP YOU WITH YOUR TEST *PRÉPA* IS COWARDLY, YUIKINMAN!*

HMMM?

WAIT... HOLD ON A MINUTE.

*A REFERENCE TO BAIKINMAN FROM ANPANMAN, A CHILDREN'S ANIME.

Heh.

W...WE NEVER SAID IT WASN'T AGAINST THE RULES EITHER!

COWARDLY? WE NEVER SAID GETTING HELP WITH OUR TEST *PRÉPA* WAS AGAINST THE RULES!

SO I'D BE EXTRA CAREFUL IF I WERE YOU!

BY THE WAAAY... RIO-CHAN HAS THE TOP GRADES IN OUR YEAR,

WHAT IS SHE, A DEMON...?

SO WASH YOUR NECK AND YOUR ARMPITS,* AND PREPARE YOURSELF! ♡♡(LOL)

THE GREAT RIO-SENSEI IS ALSO TOP TIER WHEN IT COMES TO HER NOTES AND TEACHING METHODS!

HELP ME GOD!

*"WASH YOUR NECK" COMES FROM OLDEN TIMES WHEN SAMURAI WOULD TELL PEOPLE TO PURIFY THEIR BODIES BEFORE THEY WERE EVENTUALLY BEHEADED. YUI ADDED ON THE PART ABOUT ARMPITS.

Hmph.

YOU'RE THE ONE WHO'S BEING DECEIVED!

I CAN'T BELIEVE YOU'RE WASTING YOUR TIME WITH SUCH A STRANGE MAN, YUI!

UHH...

I'M SURE HE MUST BE DECEIVING YOU!

YOU'RE GETTING UNNATURALLY PREFERENTIAL TREATMENT— AS IF YOU'RE A NEW CHARACTER DEVELOPED QUICKLY FOR A MOVIE INSTALLMENT...

UP UNTIL NOW, THERE WASN'T A SINGLE SCENE SHOWING YOU TWO GETTING ALONG TOGETHER...

WHA...

FWIP ☆

YUI'S SIMPLY USING YOU (R MIND)!

STOP IT!

AND HOW DARE YOU ASSUME YOU'RE ON A FIRST NAME BASIS WITH HER, AS IF YOU TWO ARE THAT CLOSE WITH ONE ANOTHER!

WHAT DO *YOU* KNOW ABOUT YUI ANYWAY?!

THE ONE WHO ASKED HIM TO CALL HER BY HER FIRST NAME.

Huh?

?

CRACKLE

CRACKLE

RIO-CHAN!

CALM DOWN, OKAY? IT'S NOT RIGHT TO FIGHT LIKE THIS!

Okay?

BUT YUI, THIS MAN IS...!

...!

OKAY?

IF YOU GET ANGRY, YOUR BEAUTY WILL GO TO WASTE...

Yui acting cute.

...THE SEATMATE KILLER AND BREAKER ARE A HORRIFYING DUO...

Hmmm...

I'M SORRY, YUI. I CAN'T BELIEVE I MADE YOU WORRY ABOUT ME SO MUCH THAT YOU HAD TO RESORT TO INSINCERE COMPLIMENTS...

IT WASN'T INSINCERE!♡

#32: A Love Triangle...Outbreak?

GOOOOD MORNING, HANASHIRO-SAN!

I'LL CARRY YOUR BAG FOR YOU! (LOL)

HANASHIRO'S SO ANNOYING...

GYA HA HA HA...

WAHAHAHA! (LOL) WHAT IS SHE, A GANG LEADER?

ARE YOU OKAY?
Oh yeah, I HEARD THE THINGS THE OTHER STUDENTS WERE SAYING ABOUT YOU...
...IS THIS SOME KIND OF OMEN? OUR ENCOUNTER RATE HAS SUDDENLY RISEN A LOT RECENTLY...
WHAT A COINCIDENCE, YUUKI NARITO.
ENCOUNTER RATE? WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?!
MORE IMPORTANTLY ...!
RUMMAGE
WORRIED ABOUT ME, ARE YOU? WELL, THANKS BUT NO THANKS, YUUKI NARITO.
S-SILENCE! JUST ANSWER MY QUESTION!
UNAUTHORIZED PHOTOGRAPHY IS A CRIME.
SLIP...
WHAT IS THIS?
↑Gorging themselves on half-off Fa••chiki*
*FAMICHIKI IS A BRAND OF FRIED CHICKEN SOLD AT THE FAMILY MART CONVENIENCE STORE CHAIN IN JAPAN.

GOING OUT...?

ARE YOU AND YUI...

HUH?

MUTTER

BUT WHY DO YOU CARE SO MUCH? *(SECOND TIME)*

TWITCH

HUH?!

O-OH...!

Whew

SINCE WE SIT NEXT TO EACH OTHER, WE JUST END UP WALKING HOME TOGETHER A LOT.

(EXCLUDING THE FAKE GIRL-FRIEND STUFF) NO, WE AREN'T.

YOU'RE JUST TAKING ADVANTAGE OF HER KINDNESS AND PRESSING YOUR LUCK!

HM, GOOD POINT.

AND SO...

IN WHAT UNIVERSE WOULD SUCH A POPULAR GIRL EVER WASTE TIME ON YOU?!

THINK ABOUT IT CALMLY FOR A MOMENT.

HOW DID YOU COME TO THAT CONCLUSION?

HOW? OH, IT'S QUITE ELEMENTARY...

YOUR EXISTENCE IS A BAD INFLUENCE ON YUI. ESPECIALLY DURING TEST *PRÉPA* PERIODS LIKE THIS...!

SAY ANOTHER WORD TO HER!!

I DON'T WANT YOU TO...

RAGE

HUH?

RUMMAGE

SO BE IT... I'LL JUST HAVE TO BRING OUT MY TRUMP CARD!

J-JUST WHAT KIND OF A MAN ARE YOU, YUUKI NARITO?!

BUT SINCE WE'RE RIVALS, I HAVE ALL THE REASON TO WANT TO INTERFERE WITH HER STUDYING...

URK

RUMMAGE

A QU● CARD!*

QUQ

SLIP...

*A REFERENCE TO QUO CARDS, GIFT CARDS THAT ARE SUPPORTED BY MANY DIFFERENT STORES ALL AROUND JAPAN.

THIS IS A *TRADE!*

Were you really a member of the student discipline board?

ISN'T BRIBERY AGAINST SCHOOL RULES?

They're smooth and yummy!

GULP

Temptation

THAT'S EQUAL TO 50 U●IBOS!*

Heh heh heh...

WEEELL? IT'S WORTH 500 YEN!

QUQ

WHAT A STINGY CONVERSION RATE...

UNDERSTOOD.

GOOD.

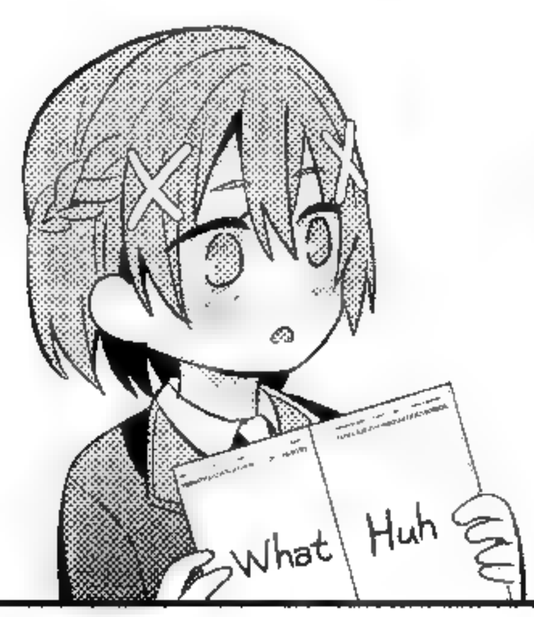
*THIS IS A REFERENCE TO 'UMAIBO,' A POPULAR/CHEAP SNACK-FOOD THAT HAS UMAEMON, A DORAEMON-INSPIRED MASCOT.

Heh heh♡

LOOK AT THIS, YUUKI-KUN!

This is a notebook

TA-DAH♡



LOOK

THE GREAT RIO-SENSEI LENT ME HER SECRET NOTEBOOK☆

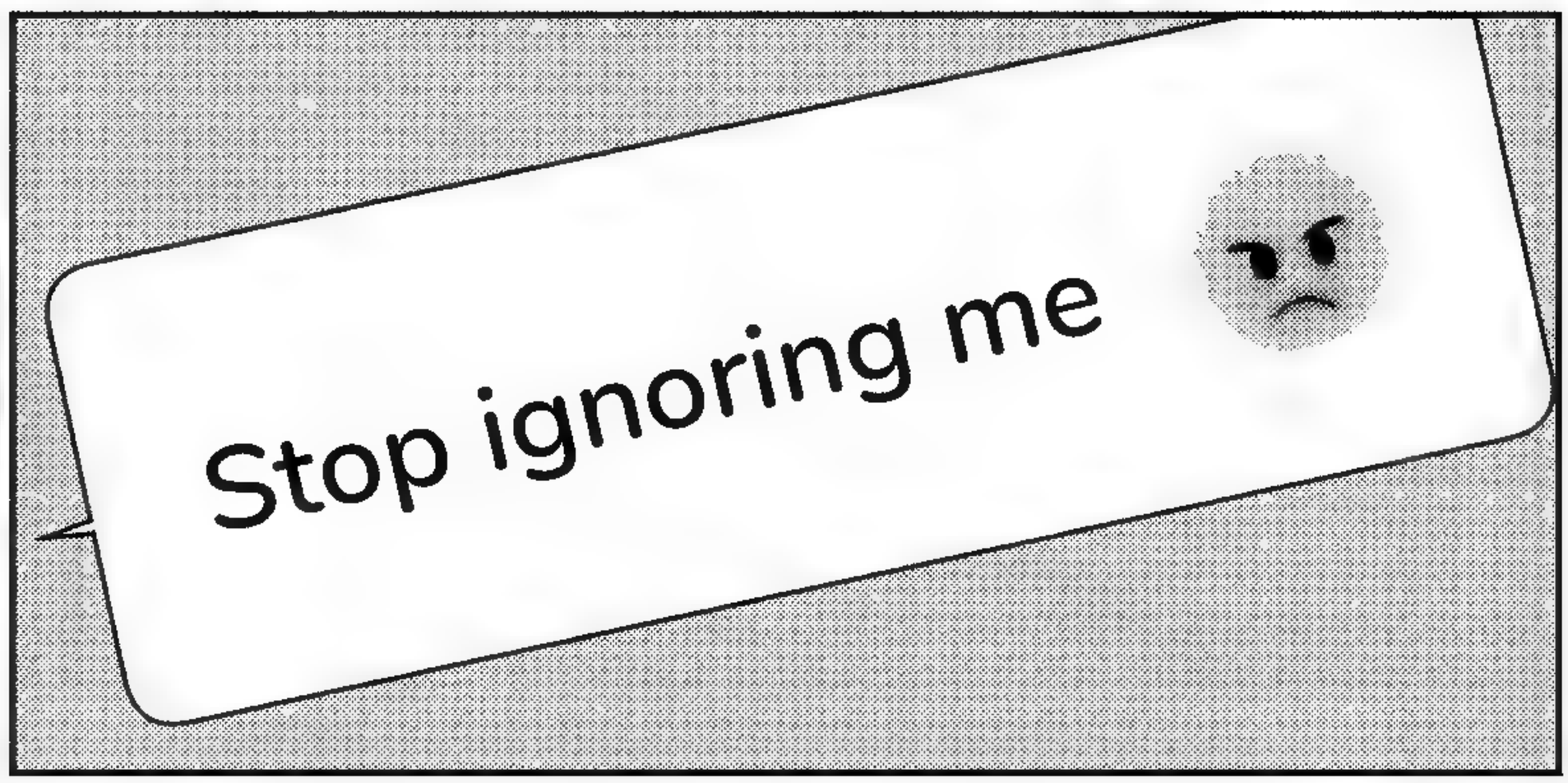
Feast your eyes on this!

Look

AMAZING, ISN'T IT?!

WHY ARE YOU IGNORING ME?

QUQ
WHIRR...
BZZT...
QUQ
CLANK...
CLANK...
WHIRR...
WAIT, HOLD ON, HOLD ON!
tap
tap
WAIT, WHAT IS THAT? *WHAT'S GOING ON?*



*A REFERENCE TO THE SCOUTER GEAR WORN OVER THE EYE IN DRAGON BALL.

DI NG

AH!

...

CLANG

GSSSH

GSSSH

GET OVER HERE, YUUKI NARITO!

RIO-CHAAAN!

WHAAAAT?!

WHAT IS THE MEANING OF THIS?

NOT ONLY ARE YOU QUIBBLING, BUT YOU WON'T EVEN SPEAK TO ME PROPERLY?!

QUO

WHIRR

What is the source of those noises supposed to be?!

I THOUGHT IT WOULD BE FINE AS LONG AS I DIDN'T DIRECTLY SPEAK TO HER.

CLANG...

CLANG...

YOU THOUGHT YOU COULD SKIRT AROUND THE RULES BY SENDING MESSAGES ON LINE? DEPLORABLE!

I THOUGHT I SAID YOU WEREN'T ALLOWED TO SPEAK WITH YUI!

YOU OWE ME THIS QU● CARD'S WORTH OF SILENCE...

IN ANY CASE,

And so...

FIRST THERE WAS THE WHOLE SCOUTER THING,

BUT NOW YUUKI-KUN'S TALKING TO RIO-CHAN IN PRIVATE?!

WH-WHAT'S GOING ON?!

Awawah...

AHH! YUUKI-KUN!

CLANG WHIRR

I'M SO CURIOUS, I CAN'T FOCUS ON MY TEST PRÉPA!

WHAT DO A QU● CARD, A SCOUTER, AND A ROBOT CHARACTER HAVE TO DO WITH EACH OTHER?!

WHAT IS THAT— SOME NEW KIND OF GAME?!

Too much to process.

RIO'S PLAN HAS YIELDED AN ULTRA REVERSE EFFECT.

QUQ

QUQ

BZZT

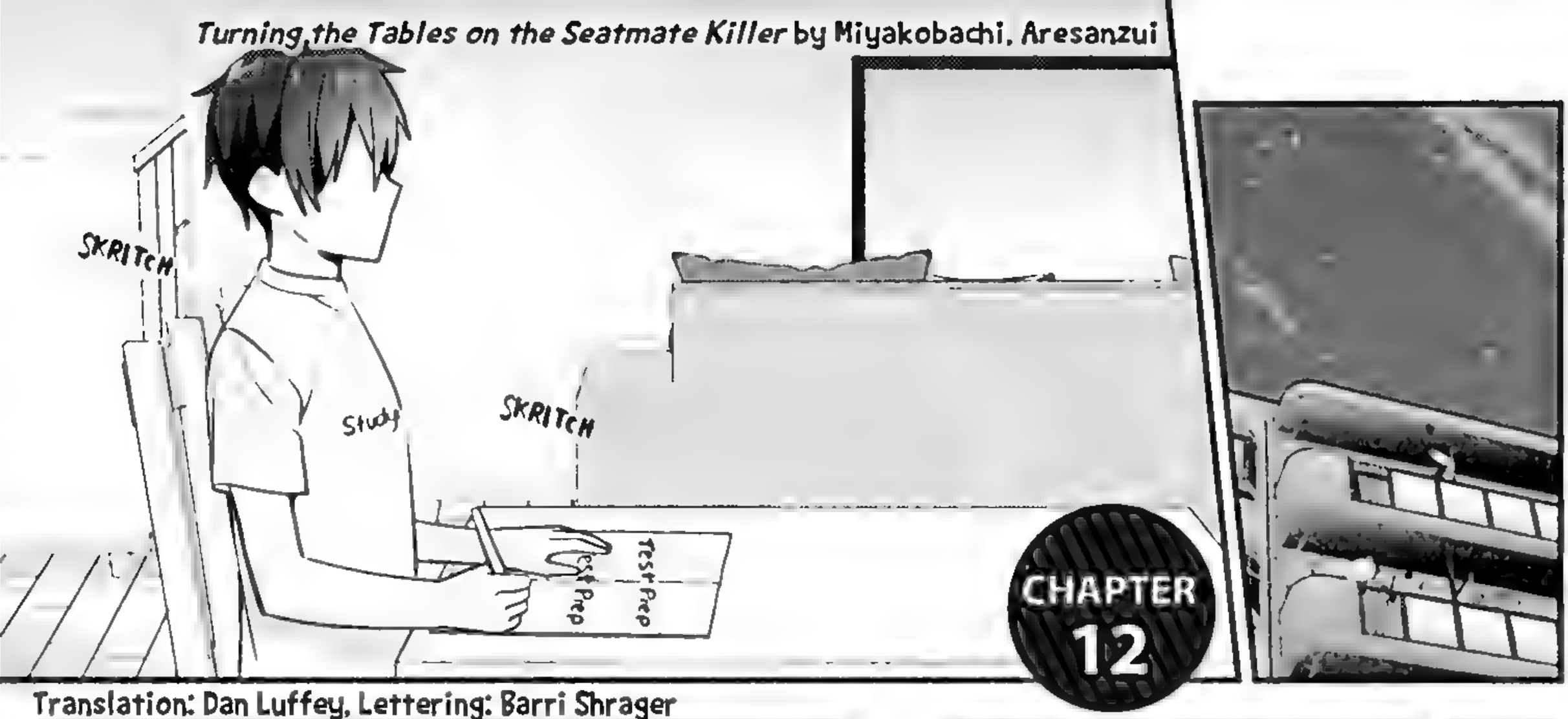
BZZT

WHIRR

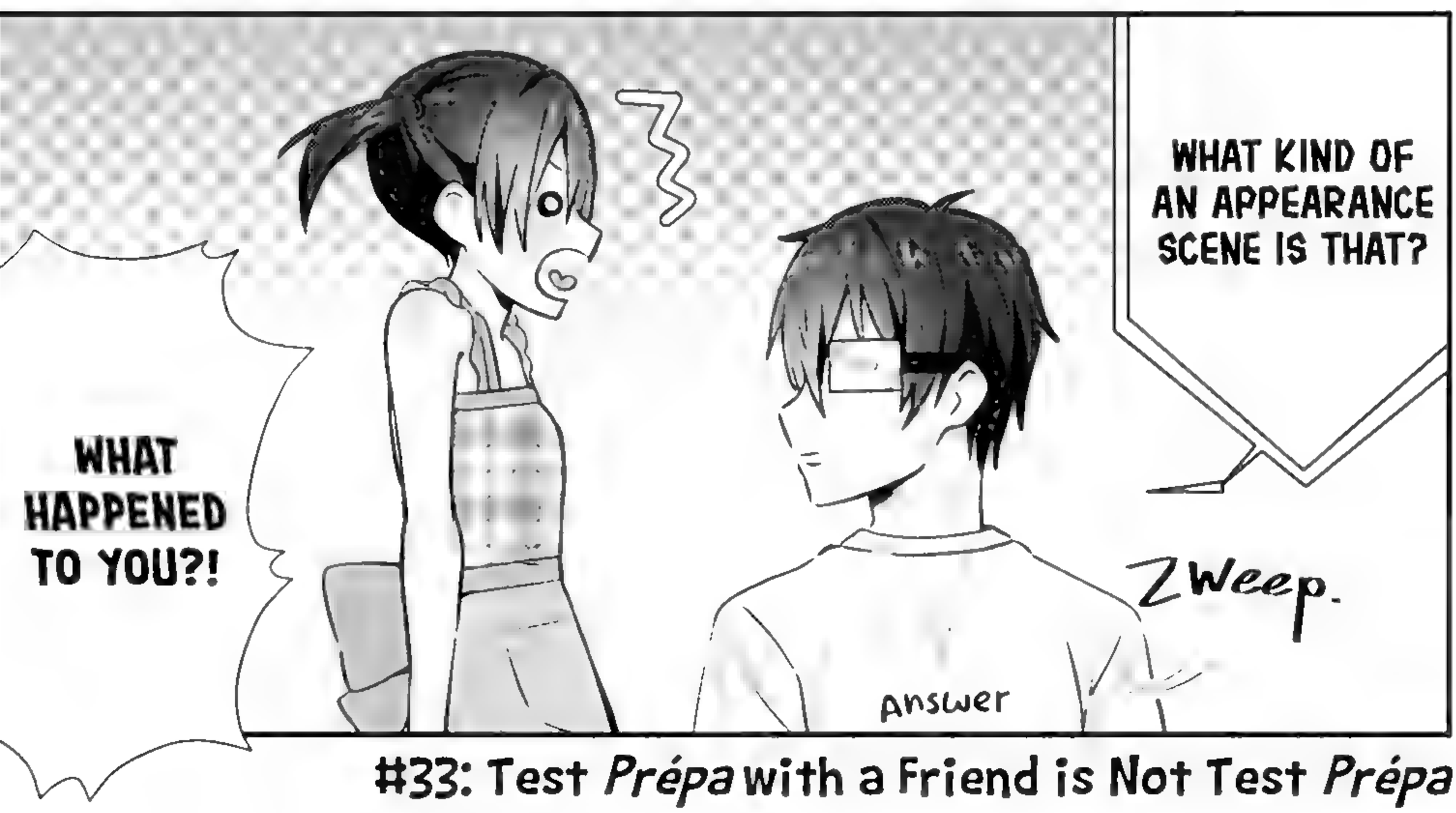
WHIRRR, CLANG...

What are you now, Raku●●● cardman?!

JUST TELL ME WHAT'S GOING ON ALREADY!!



Translation: Dan Luffey, Lettering: Barri Shrager



#33: Test *Prépa* with a Friend is Not Test *Prépa*

*A REFERENCE TO DORAEMON'S 4D POCKET WHERE HE KEEPS HIS FUTURISTIC GADGETS.

YOU'RE THE ONE WHO HAS BAD GRADES. WHY DON'T YOU GO DO YOUR OWN TEST *PRÉPA?*

Lecture

TH-THAT QU● CARD JUST MADE MY STOMACH START TO HURT...

UH, I DON'T THINK SO.

And wear something on your behind.

Looking for something to change the subject.

SHE HASN'T BEEN OVER SINCE, HAS SHE?

SINCE SHE CAME OVER LAST TIME?

HOW HAVE THINGS BEEN GOING WITH YUI-CHAN...

Huh?

Have you gone on a date?

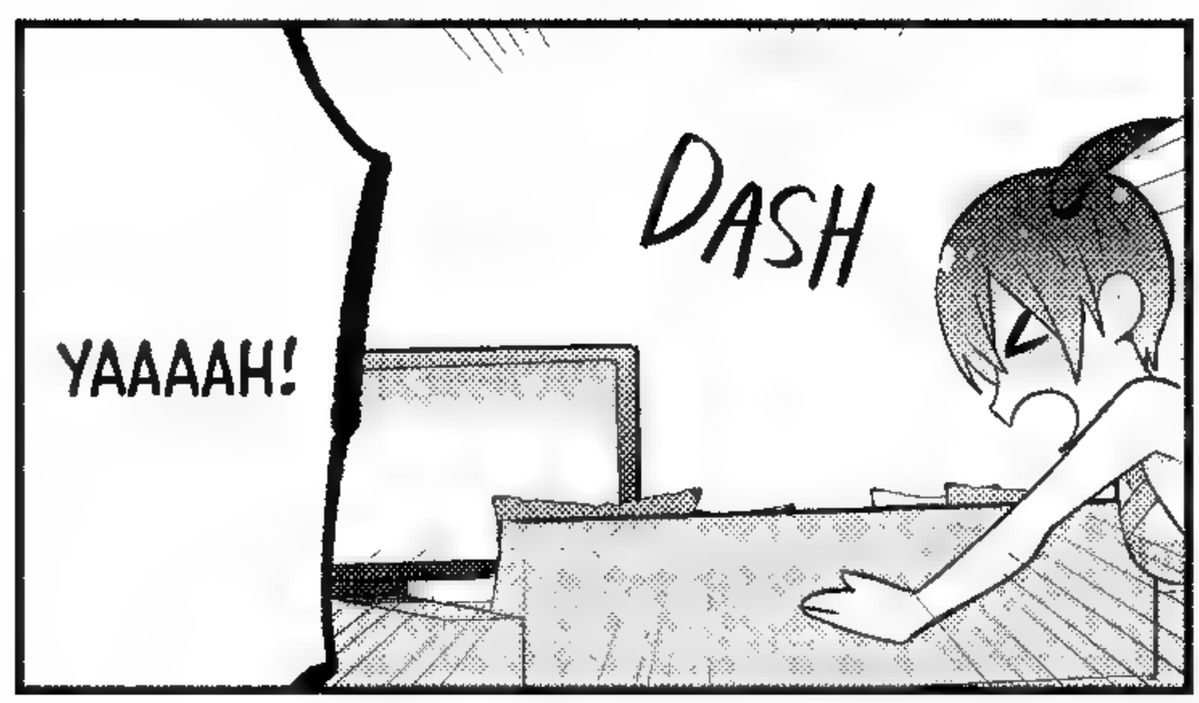
Question

THAT LOGICAL LEAP IS WHAT WE CALL *CHANGING THE SUBJECT.*

NO I'M NOT! I'M JUST TRYING TO MAKE SOME CONVERSATION.

IT'S PAINFULLY CLEAR THAT YOU'RE TRYING TO CHANGE THE SUBJECT.

WHY ARE YOU BRINGING HER UP NOW?



I'M NOT GONNA DO ANY TEST *PRÉPA* UNTIL YUI-DON COMES OVER!

NOPE, NOPE, NOPE!

BWOOF

...AND SO,

O-OKAY...!!

I QUICKLY REQUESTED YOUR ASSISTANCE.

Urk.

I suppose it can't be helped that you'd say no...

WELL, I KNOW HOW BUSY YOU ARE, YUI-DON...

THIS IS MY FIRST CHANCE TO HANG OUT WITH YUUKI-KUN IN A WHILE... I CAN'T MISS IT!

AWAWA... HOLD ON A MINUTE!

FIDDLE

FIRST YOU IGNORE YUI-SAN, AND NOW THIS?

Gimme a break...

YOU'RE REALLY PUSHING YOUR LUCK HERE, YUUKI-KUN!

THAT SHE HAS SOMETHING ELSE TO TAKE CARE OF TODAY, SO WE PROMISED TO MEET UP ON THE LATER SIDE...

"Evenfall," huh?

Sorry, Yui, but I have something to take care of, so do you mind meeting up at evenfall?

something

Okay! I'll wait until evening then.

THAT REMINDS ME... THE GREAT RIO-SENSEI SAID,

SECOND USE OF THE NARITO RESIDENCE SCENE

SORRY, RIO-CHAN!

I-IF YOU INSIST!

WAAAH!!

MINA-CHAAAN!

JOY

SO NICE TO SEE YOU AGAAAIN! (GRANDMA IN THE COUNTRYSIDE-STYLE VOICE)

GROPE

GROPE

HEY, STOP GREETING MY BUTT!

IT'S YUI-CHAN!!

HYAAH?!

HEH HEH... I'M SO GLAD YOU CAME BACK!

NOW THEN, LET'S GET STARTED WITH OUR TEST *PRÉPA!*☆

RIISE

IS THAT SO? WELL I'M REALLY HAPPY TO SEE YOU AGAIN TOO, MINA-CHAN!

I'M GOING HOME.

stagger

stagger

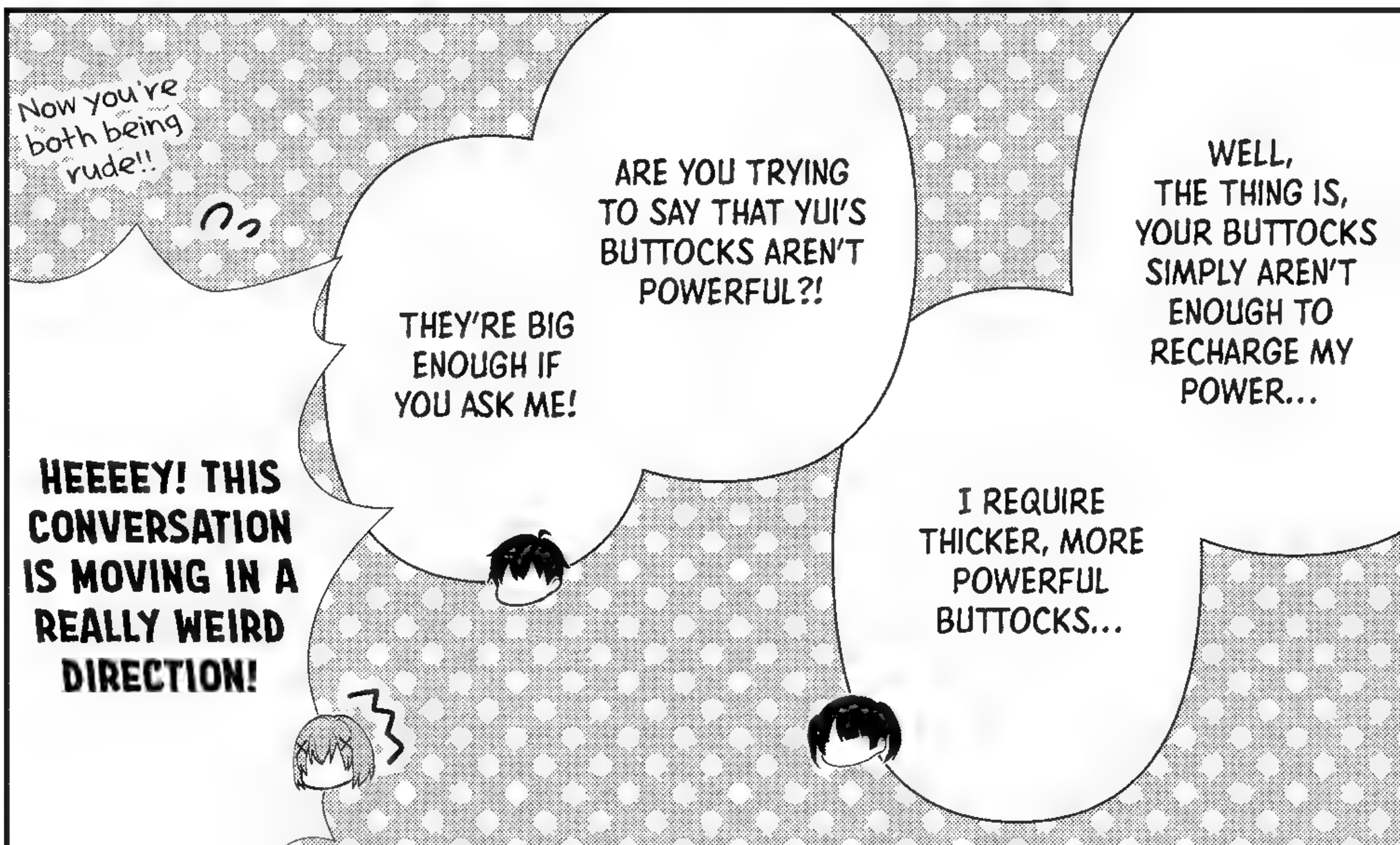
B-B-BUT THIS IS YOUR HOME!!

SHE CARVED TIME OUT OF HER BUSY SCHEDULE TO COME HERE...

MINA!

Hm?

YOU'RE BEING RUDE!



And so...

SHE'S PLAYING DUMB...!!

MAYBE THAT'LL GET ME MOTIVATED!

WHAT?!

I know!

I WANT TO SEE YOU TWO ACT LIKE A REAL COUPLE!

GRIN

GRIN

A SHOULDER MASSAGE SHOULD BE ENOUGH, RIGHT?

WHAT DO YOU SAY?

WELL, YUUKI-KUN, YOU HEARD HER...

TAP

TAP

WELL AREN'T YOU A SWEET GRANDSON!

And so...

DI

NG

WHAT IS THIS, SOME KIND OF RITUAL?!

WHY DID HE DRESS UP AS A CHIROPRACTOR WHEN WE'RE SUPPOSED TO BE ACTING LIKE A COUPLE! JUST WHAT KIND OF PERCEPTION OF THE WORLD DOES HE HAVE?!

Wiggle

Wiggle

TWINGE

CLENCH

Why?!

WAAHH! IT TICKLES, IT TICKLES...

TELL ME IF IT HURTS.

...WAIT, NOW IT HURTS!

Pop

Watching

HEEEEY!!

CLICK

GUESS I'LL GO HOME NOW...

WE'RE STILL JUST GETTING STARTED!

NAH... IT'S JUST, I FELT LIKE I'VE SEEN ALL YOU HAVE TO OFFER ALREADY...

HMPH!

YOU'RE BEING RUDE!

MINA! SHE CARVED TIME OUT OF HER BUSY SCHEDULE TO COME HERE...

NOTHING HAPPENED JUST NOW, AND I HAVEN'T SEEN ANYTHING! IT DOESN'T COUNT!!

THEY'RE BACK TO SQUARE ONE!

Rebellious

UGH... YOUR EXCUSES SOUND AS BAD AS A CERTAIN EVIL GOURMET SQUAD LEADER FROM A CERTAIN UNDERGROUND EMPIRE...*

* THIS IS A REFERENCE TO THE FOREMAN FROM THE KAIJI SERIES.

BUT IF YOU INSIST,

BA-

DA-

THEN YOU HAVE TO BEAT ME IN MASH BROS. FIRST!!

challenge

アアアン

DAAAA

GGH... THE FINAL CHALLENGE IS MASH BROS?! THIS ISN'T FAIR...

Hooo!

HEH HEH! EXCEPT YOU CAN NEVER BEAT ME, CAN YOU?!

JUST WHAT IS MASH BROS. TO YOU TWO?!

Peekay Fire!

WHAT?!

GGH...?!

CRUMBLE

I'M GOOD AT THIS GAME, YOU KNOW! ♪

M-MY SAVIOR!

OOOH!

Yui-chan?!

OKAY! LEAVE THIS TO ME.

Sit down.

ZIP IT!

YOU'RE STILL A KID TOO, YUI.

OF COURSE I AM! YOU THINK I'D LOSE TO SOME SNOTTY KID?!

Y-YOU SOUND PRETTY CONFIDENT, YUI-CHAN! ♪

SMIRK...

HOT GUY

IT MAKES NO SENSE THAT WE'RE PLAYING MASH BROS. WHEN I CAME HERE TO DO TEST PRÉPA...

BUT IF I WIN, I'M SURE IT'LL MAKE YUUKI-KUN LIKE ME WAY MORE!!

Heh heh...

WAIT A MINUTE! THIS DOESN'T MAKE SENSE!!

WHAAAT?! DID YOU CHEAT JUST NOW?!

*THESE ARE JAPANESE "MISHEARINGS" OF THE "SHOW ME YOUR MOVES" AND "FALCON PUNCH".

Oof!!

Bop

WHAT WAS THAT?

Wha?!

DON'T MAKE ME LAUGH!

WHAM

YOU THOUGHT YOU COULD FORCE ME TO DO TEST *PRÉPA* WITH SUCH MEAGER POWER?

YOU SHOULD BE APOLOGIZING FOR WASTING MY TIME!!

YOU'RE THE ONE WHO INVITED ME OVER TO DO TEST *PRÉPA*, GOSH DARNIT!!

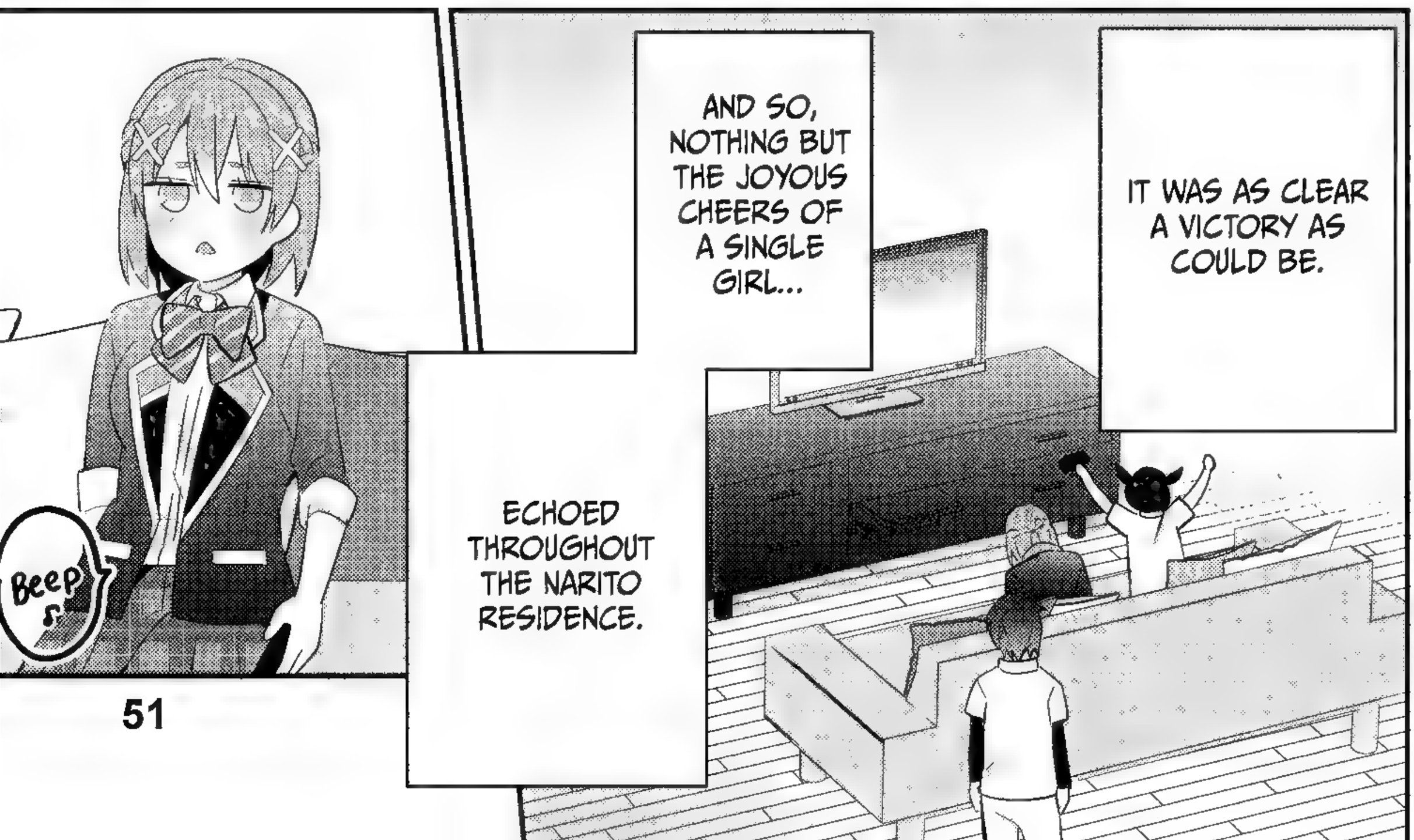
I'M GONNA BEAT YOU. NO MATTER WHAT IT TAKES!!

Grr...

HM? WHATEVER ARE YOU TALKING ABOUT? ♡

Yeah!

Victory



AND SO, NOTHING BUT THE JOYOUS CHEERS OF A SINGLE GIRL...

ECHOED THROUGHOUT THE NARITO RESIDENCE.

IT WAS AS CLEAR A VICTORY AS COULD BE.

I have arrived.
~In front of the café we promised to meet at~
WANT ME TO WALK YOU OVER THERE, YUI-CHAAAN?
WAAAAH?! MY PLANS WITH RIO-CHAN!!
MASH BROS... SO SCARY...
Yui sure is late...
SHUT UP, MINA-CHAN! YOU'LL PAY FOR THIS!!

SIGH...

LUNCH TIME

I FEEL SO PATHETIC...

WHY IS AN EMPTY EMERGENCY STAIRWELL THE PLACE WHERE I FEEL THE MOST CALM AT SCHOOL?

#34: Rio and Yuuki's Secret Plan?

...

IS SHE TRYING TO AVOID ME...?

SHE EVADED TELLING ME WHY SHE WAS LATE, TOO...

I HARDLY GOT TO SPEND ANY TIME WITH YUI YESTERDAY...

Rio-chan!

Sorry I'm late!

BUT I COULD NEVER CALL YUI OUT TO A PLACE LIKE THIS...!

IF I COULD EAT LUNCH WITH YUI HERE.

...IT'D BE SO FUN

Fssh...

Meooow

WALKING ON TWO LEGS?!

Meooow ♪

pshh

pshh

OVER HERE, KITTY! ♪

FWAH

FWAH

It's sprinting on two legs!

NO... NOW EVEN CATS ARE AVOIDING ME?!

Mrowwr♪

SKUFF

AH

DASH

I DIDN'T CALL FOR YOU, YUUKI NARITOOO!!

BSH!

What!?

WHERE SHOULD I EAT?

THERE WEREN'T ANY OPEN SEATS IN THE CLASSROOM...

TMP TMP

And so...

Aah ha ha ha ha

I'LL TURN YOU IN TO A LONELY-LUNCH ACCOMPLICE!

NOW, GO ON AND EAT!

SHE'S SO MESSED UP...

YES...!

DO YOU ALWAYS EAT HERE?

Why are you speaking in a feminine tone all of a sudden?!

OH~? BUT YOU'RE ALL GIRLS, WHAT'S THE HARM IN JOINING IN, HM~?

Y-YUI'S EATING WITH ANOTHER FRIEND OF HERS! I COULDN'T POSSIBLY IMPOSE!

WHY DON'T YOU JUST EAT WITH YUI?

SILENCE!

You're pretty evil too!

HO ho ho

YUI JUST DOESN'T CONSIDER ME A GOOD ENOUGH FRIEND TO EAT WITH...

Nom

Nom

Bread

THE TRUTH IS,

TRUE.

BESIDES, I MIGHT NOT GET ALONG WITH HER FRIEND.

Nom

Nom

Bread

WHAT?!

OH? THEN WHY DON'T YOU TRY CLOSING THE GAP YOURSELF, RIO HANASHIRO?

SO THAT YOU TWO CAN BECOME SPECIAL FRIENDS!

Yaaaank

OWW, OWW!

HOW COULD I EVER DO SOMETHING LIKE THAT?!

BWAAH

BESIDES, THERE'S NO WAY I COULD INVITE SOMEONE AS POPULAR AS YUI TO DO SOMETHING, WHEN I'M SOMEONE WHO HAS NO FRIENDS AND ISN'T EVEN CLOSE ENOUGH TO HANG OUT WITH HER ON A PERSONAL LEVEL...

SHE BROKE DOWN!

TH-THE ONLY TIME YUI EVER REALLY NEEDS ME IS WHEN THERE ARE TESTS...!

SO SHE FIGURED IT OUT...

...

Sniff Sniff

THINK ABOUT IT THIS WAY...

Every-thing's always out of the blue with you!

WH-WHY ARE YOU ASKING ME TO DO THAT ALL OF A SUDDEN?!

HUH?

HANASHIRO-SAN, CAN YOU OPEN UP YOUR LINE?

SO WE HAVE A LOT OF CHANCES TO INTERACT.

YUI AND I SIT NEXT TO EACH OTHER,

I SEE.

THE MORE CHANCES YOU'LL GET TO INTERACT WITH YUI.

WHICH MEANS THAT THE MORE YOU INTERACT WITH ME,

Oh.

I'll grace you with a compliment!

THIS ASPECT OF HER PERSONALITY IS PROBABLY THE ROOT OF IT ALL...

NOT A BAD PLAN FOR SOMEONE LIKE YOU!

HUH? LET ME SEE...

What's wrong?

I don't know the controls!

BUT... WELL, HOW IS THIS GOING TO WORK?!

Fwah

NOW GET AWAY FROM ME ALREADY!
Whap
Waaah

SHE REALLY IS BEAUTIFUL, ESPECIALLY UP CLOSE...
Oh. Thank you, Yuuki Narito.
Tap it here...

WH...WHAT ARE YOU MAKING THAT FACE FOR?!
It looks like a throw-away Twit●er account

Pop...
†Sea Fisher†
~The Worst Hangman's Knot~
WAH... THAT'S ONE HECK OF AN AVATAR...

NOW THEN,

TIME TO ASK YUI IF SHE'S FREE ON THE WEEKEND.

TAP

TAP

NOOO. STOP BEING SO LOUD ALREADY. JUST LISTEN TO MEEE...

WHAT?! ARE YOU TRYING TO GET AHEAD OF ME, YUUKI NARITO?! JUST HOW SHAMELESS ARE YOU?!

...!

はぁ

BIUSH

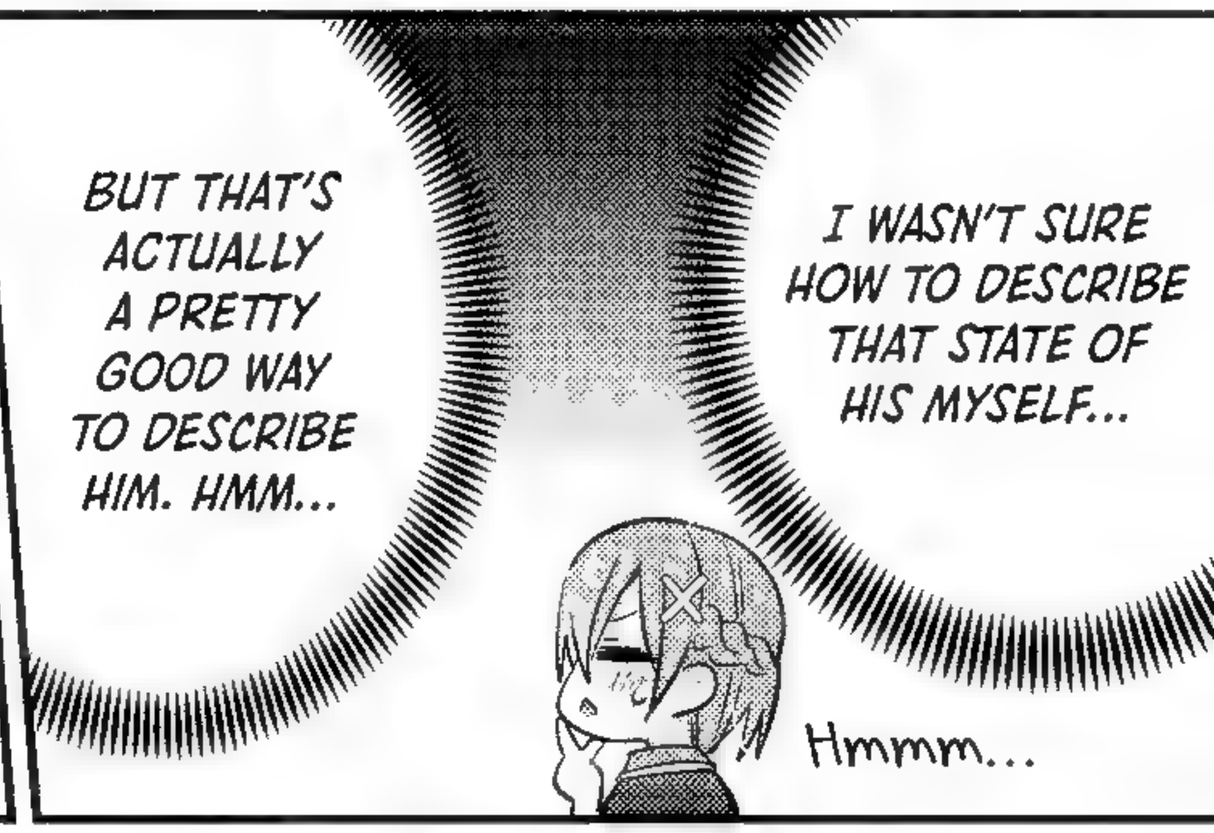
TELL ME MORE...!

The truth is,

I HAVE A PLAN...

*MANJU IS A BUN-SHAPED PASTRY COMMONLY FILLED WITH RED BEAN PASTE.

SLEEPY-LOOKING... MANJU...?!



Turning the Tables on the Seatmate Killer by Miyakobachi, Aresanzui
Translation: Dan Luffey, Lettering: Barri Shrager

#35: Let's Hang Out at an Arcade ~Conflicting Feelings Part 1~

H-WHA?!

YUI.

ON THE CONTRARY, I'M GONNA INTERFERE WITH YUUKI-KUN'S TEST *PRÉPA!*

TMP...

TMP...

Heh heh heh...

Y-YUUKI-KUUUN!!

Vision

Yui

Hehah... Morning Yui

O'HAA. (ANCIENT GREETING)

Arrived

S-SHUT UP! LET'S GET A MOVE ON.

YOU SEEM TO BE ACTING AS SUSPICIOUSLY AS USUAL.

WHAT?!

BLANK...

WHOA... THAT WAS FAST. *(QUIET VOICE)*

HUH...? OKAY, WHY DON'T WE JUST GO TO AN ARCADE OR SOMETHING?

L-LET'S DECIDE WHERE WE'RE GOING.

WH...WHY ARE YOU ACTING LIKE A ROBOT WHOSE BATTERIES ARE DEAD?!

You've done that joke already!

SO WHAT?!

FWISH...

ARE YOU HIDING SOMETHING, YUUKIII?!

That's it!

SHRIEK

BLANK...

Silence

BWAP

HP

Ooh

HP

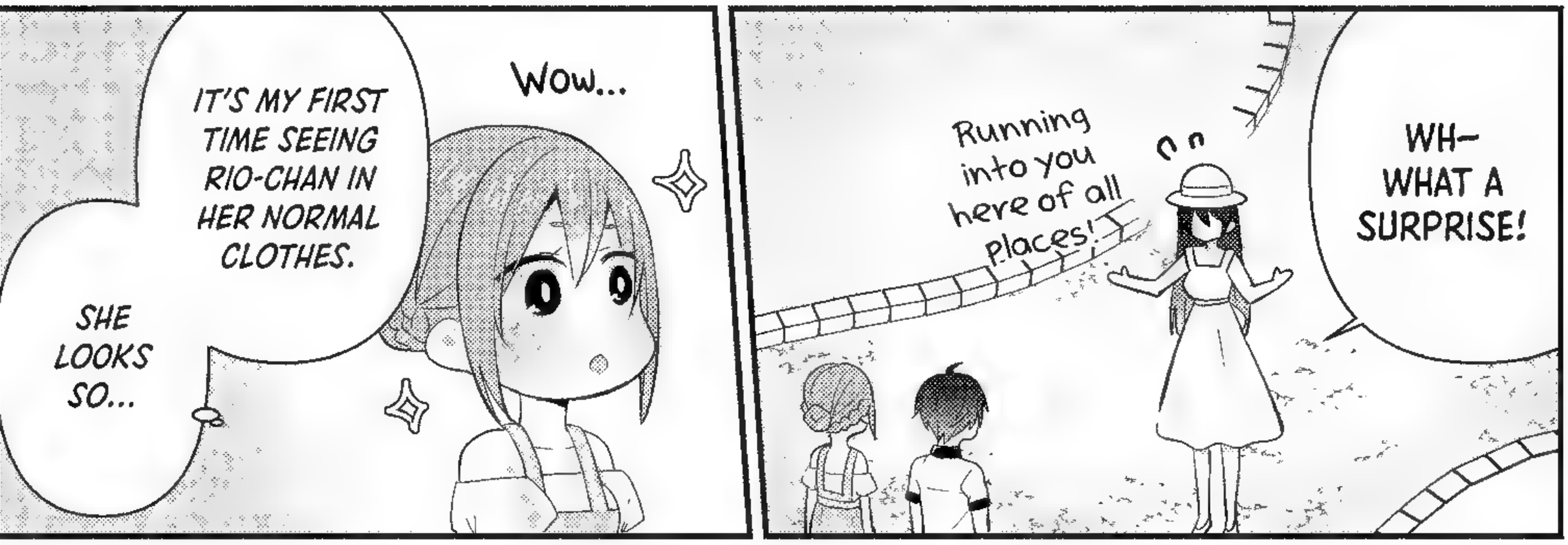
SPARKLE

WH-WH... WHAT A COINCIDENCE!

RIO-CHAN...?!

Y-Y-Y-YUI AND YUUKI NARITO...

WHAM



TH-THAT'S THE EXACT DEFINITION OF TRYING TO PICK SOMEONE UP, YUUKI NARITO!

OH, HEAVENS NO. HER GARMENTS LOOK SO BEAUTIFUL THAT I WANTED TO KNOW WHERE SHE WAS HEADED.

WHAT ARE YOU TRYING TO DO, PICK HER UP?!

YUUKI NARITO!

UH... UMM...

UM, UM, UM...!

HWA?

U-UMM... YUI.

R-RIO-CHAN?!

AHH... UMM! UM, UM, UM!!

PORTRAIT OF A CONVERSATION THAT'S BARELY SURVIVING

YOU DON'T MIND, DO YOU, YUI?
QUÉ?!
WHY DON'T THE THREE OF US ALL GO TO THE ARCADE TOGETHER?
Idea

UMM...
IT'D BE FUN TO HANG OUT WITH RIO-CHAN... BUT YUUKI-KUN AND I WERE SUPPOSED TO GO ON A DATE TODAY...

NO, I'D LOVE TO!!
...YOU DON'T WANT TO?
SPARKLE キラ
SPARKLE キラ
GLISTEN キラル

GAME

THIS UNNATURAL ENCOUNTER...

TROT

TMP

TROT

WAS OF COURSE THE RESULT OF A PLAN HATCHED AHEAD OF TIME BY YUUKI AND RIO.

Yui...

Rio-chaaan...

THEY CALLED IT...

THE YUI & RIO FRIENDIFICATION PLAN

FRIENDIFICAI-TION PLAN...?

SERIOUSLY, WHAT'S WITH THE ENDLESS ONSLAUGHT OF FEMININE TONE FROM YOU...?!

Now you're saying *moi*?!

AND THE THREE OF US WILL HANG OUT TOGETHER.

THEN YOU, RIO HANASHIRO, WILL HAPPEN TO PASS BY...

FIRST, YUI AND *MOI** WILL MAKE PLANS TO MEET UP SOMEWHERE IN TOWN.

*YUUKI USES *ATAKUSHI* HERE, A DISTINCTLY FEMININE PRONOUN.

A conversation between two natural airheads:

LET'S PUT IT INTO ACTION AT ONCE!

TO THAT IDEA I SAY... ***YES.***

I'M SURE YOU WILL BE BOUND TOGETHER FOREVER IN A SWEET PACT OF FRIENDSHIP!

AFTER A DAY OF HANGING OUT TOGETHER, YOU, RIO HANASHIRO, AND YUI WILL BECOME FOREVER FRIENDS!

YUI, A KEY PART OF THE PLAN, BECAME EXTREMELY UNHAPPY DUE TO HOW HER DATE HAD BEEN RUINED.

HOWEVER,

HMPH.

YET YOU SAID RIO-CHAN LOOKED CHARMING?!

PSHOO

YOU DIDN'T EVEN CALL ME CUTE...

PSHOO

YUUKI-KUN! HOW COULD YOU? **HOW COULD YOU?!**

DIDN'T YOU EVER STOP TO THINK ABOUT HOW I WOULD FEEL?!

WHENEVER YOU TALK TO RIO-CHAN?! IT MAKES ABSOLUTELY NO SENSE?!

THE TRUE PLAN IS ABOUT TO BEGIN, MY DEAR.

AND ON TOP OF THAT, WHY DO YOU KEEP SWITCHING OVER TO A FEMININE TONE...

MM...

WHISPER

WHISPER

And Iii...

THEY'RE LEAVING ME BEHIND AND DOING THE AND IIIIIEYIIII'LLL ALWAYS LOVYOUUUUU!!!

AND WHY ARE THEY SO CLOSE TOGETHER? WHY ARE THEY FRIENDIFYING?!

DEEP BREATHS, RIO HANASHIRO.

SHIVER

SHIVER

SHAKE

SHAKE

URK

KH... WHAT SHOULD I DO, YUUKI NARITO...?

OH

R-RIGHT. I'LL TRY TO ACT LIKE I'M HAVING AS MUCH FUN AS POSSIBLE...

FIRST WE NEED TO PREPARE THE RIGHT ATMOSPHERE. IF YOU ACT NERVOUS, I'M SURE THAT YUI'S HEART WILL COOL RIGHT DOWN, DEAR!

WHY DID YOU SHOUT IT OUT LIKE YOU'RE A RESEARCHER WHO JUST DISCOVERED A NEW SPECIES?

NO REASON!

Question

PHOTO.

DECORATE.

YUUKI NARITO... PURI!!

PURI?

WHAM

I ONLY HAVE PICTURES OF HER THAT I TOOK IN SECRET, SO THIS IS MY ONLY CHANCE TO ACQUIRE LEGAL PHOTOGRAPHS...

IM-IMPOSSIBLE! ARE THOSE REALLY THE WORDS OF A FORMER STUDENT DISCIPLINE COMMITTEE MEMBER?!

Haa

Haa

FOR MY COLLECTION!!

GO ASK YUI TO TAKE PURIKURA PICTURES!!

YOU WANT HER TO TAKE PURIKURA PICTURES ALONE?!

QUQ

BA-DUM

DON'T LEAVE ME BEHIND!

Stop excluding me!

HEY! YUUKI-KUN, RIO-CHAN!!

One, two...

WANNA TAKE SOME PURIKURA??

PHOTO. DECORATE.

point

PU?!

point

point

GO ON, RIO HANASHIRO, INVITE HER SOME MORE!

Gesture

KH...

WINK WINK

I don't really feel like it...

IT SEEMS LIKE YOU'RE BOTH ACTING OUT OF CHARACTER...

? ?

DESPITE HOW SHE SEEMS, SHE'S NOT VERY GIRLY...

WHISPER WHISPER

WHA... WHAT IS SHE HESITATING FOR?!

OF YUI...!

WHOAA! RIO HANA-SHIRO?!

I WANT SOME FRESH PURI-PURI PHOTOS...

Gu heh heh...

THEY JUST TOOK PURIKURA TOGETHER.

AND SO...

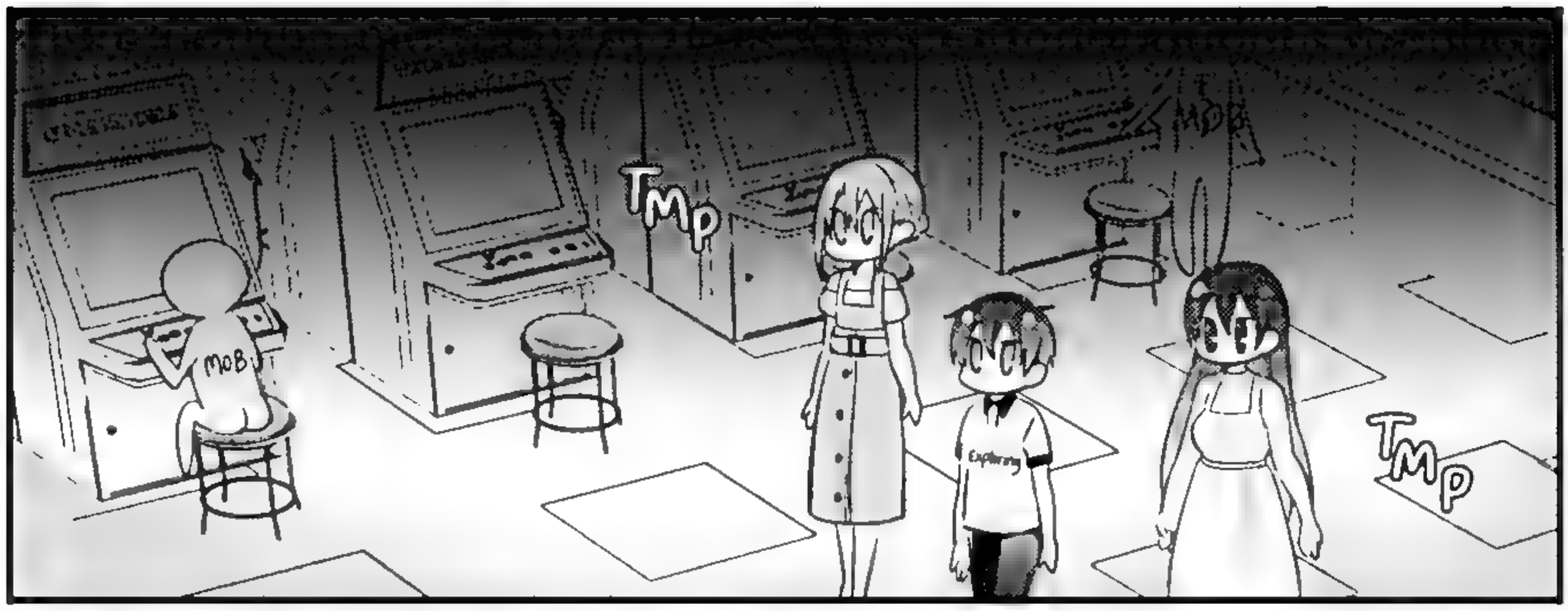
TE.

Get down!

Down, Yuuki-kun!

EEEK!

Help meee!



#36. Let's Hang out at the Arcade
-Conflicting Feelings Part 2-

I WANT THE FISH CAKE.

A PASTE PRODUCT?!

OOH MY, I DIDN'T KNOW THAT! I'LL BE ROOTING FOR YOU, YUI!!

WHY, YES INDEED! WAIT UNTIL YOU SEE GOD-ARM YUI GO TO WORK!

MIGHT YOU BE SKILLED AT CLAW MACHINE GAMES, YUI?

Everyone's talking like a prim and proper lady now.

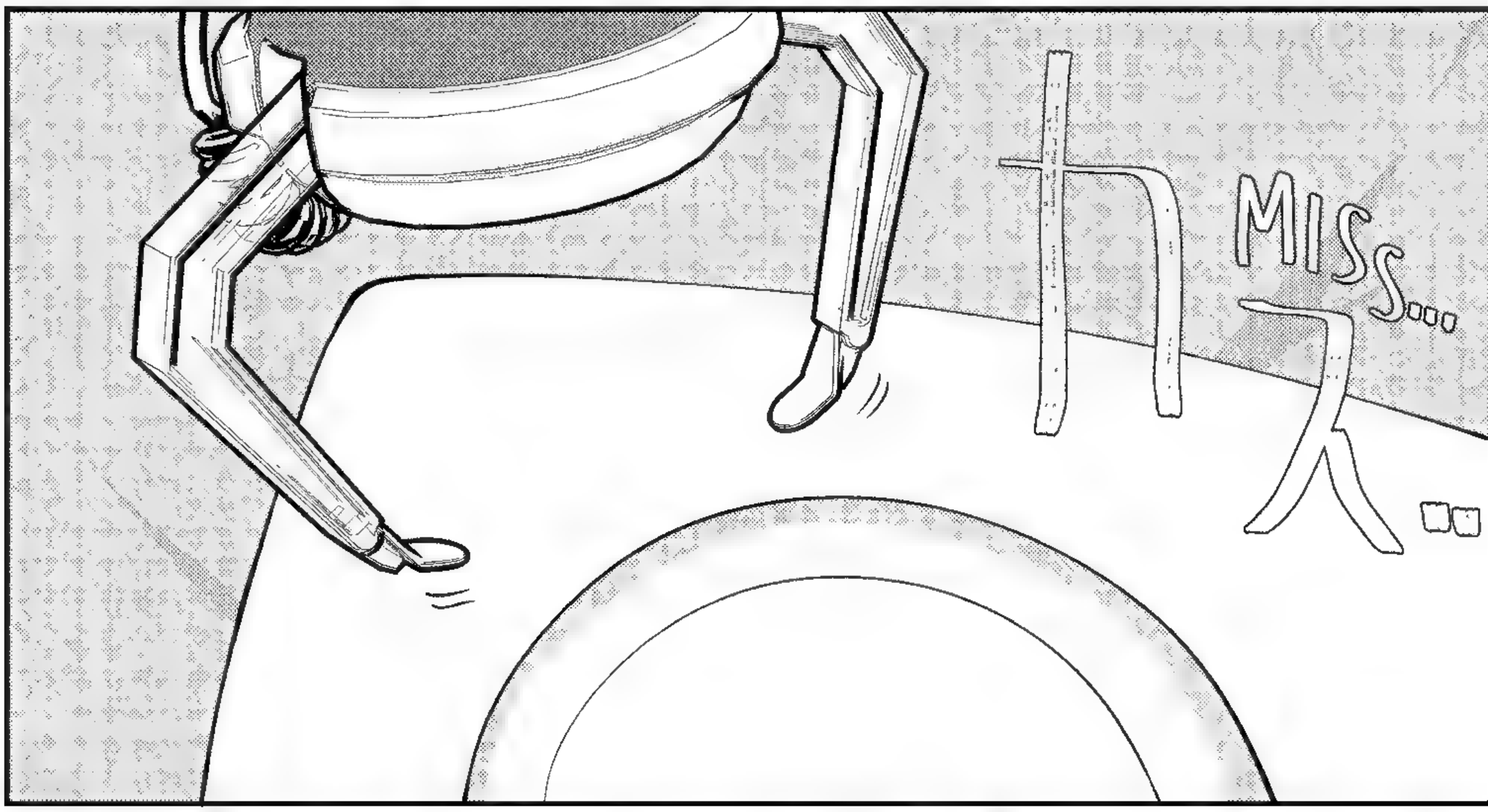
GO!!

I'M GONNA DO IT! I'M GONNA DO IT! I'M GONNA DO IT!!

I NEED TO IMPRESS YUUKI-KUN HERE AND MAKE HIM COMPLIMENT ME!!

MWIP
MWIP
MWIP
MWIP

ZWEEEE

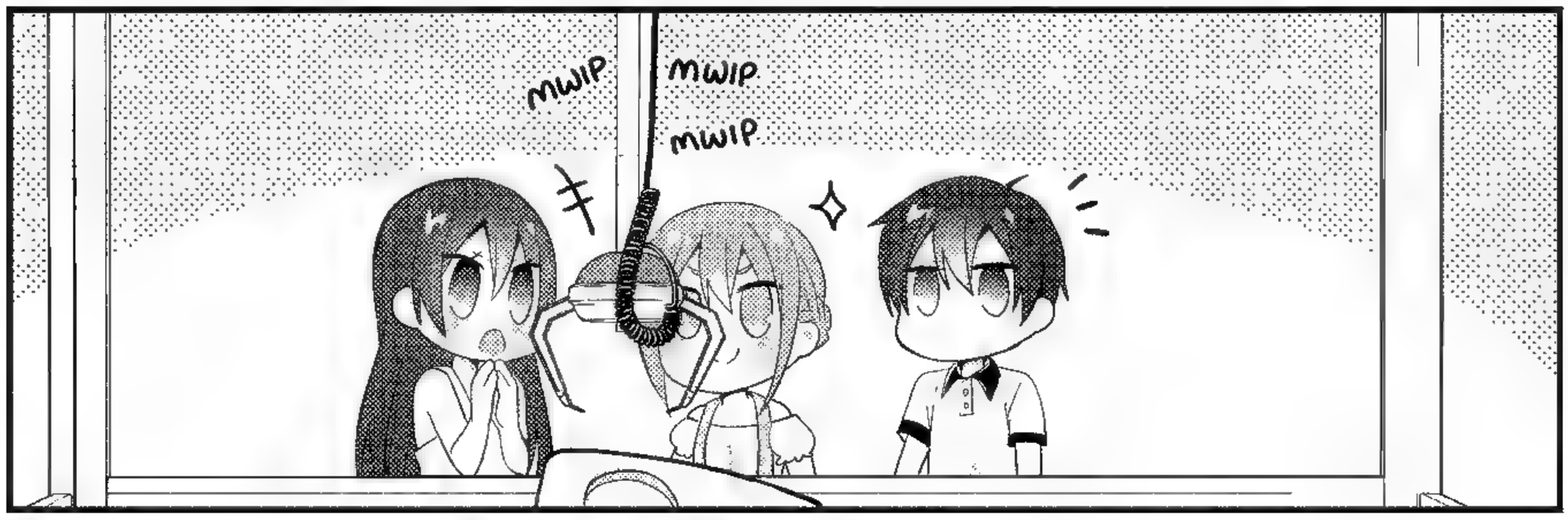

MISS...

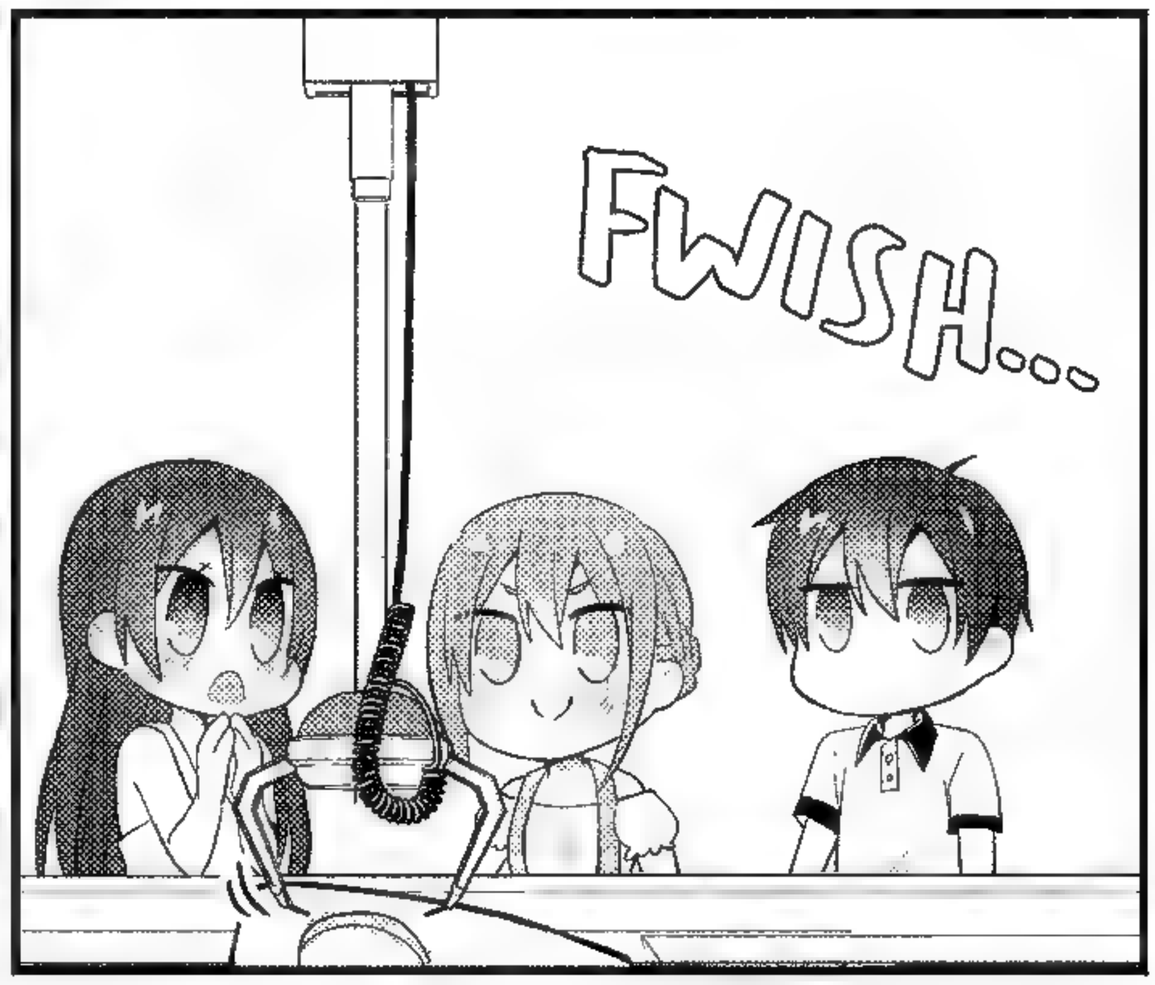
GRRRR... ONE MORE TIME!!

HOLD ON!!

GOOD JOB MISSING IT.

CLINK





※Copying and pasting was used in this work.

SHE'S REALLY MAD!!

YOU WANNA GO, YOU PIECE OF JUNK?!

I'll beat the ••••• out of you!!

ALL RIGHT, ONE MORE TIME!!

CLINK

CALM DOWN, YUI! THESE ONES TYPICALLY HAVE THEIR POWER ON A LOW SETTING!!

The ones that yield a ton of prizes usually have their power set to max...

PUT SOME MORE EFFORT INTO IT, YOU MORON! WHAT DO YOU THINK YOU ARE, A SPRING WIND THAT GENTLY NUZZLES SOMEONE'S CHEEK?!

= Copy! paste zone

WHISH

And so on and so forth...

FWOOP

SHWAH

Keep it together!

SHE TURNED TO STONE WHILE STANDING...

YUI?!

Diiiing

AT THIS RATE, I'LL NEVER BE ABLE TO IMPRESS YUUKI-KUN...

...HEY, YUI.

NO, THAT'S EXACTLY WHAT I FEEL LIKE RIGHT NOW...

IF THIS WAS A BATTLE OR SPORTS MANGA WORLD, I'D TOTALLY BECOME A JOBBER* CHARACTER AFTER THIS EPISODE...

NOW I FEEL SUPER EMBARRASSED, ESPECIALLY AFTER GETTING ALL PSYCHED UP AND CALLING MYSELF GOD-ARM YUI...

*A CHARACTER THAT LOSES FIGHTS IN ORDER TO MAKE THE MAIN CHARACTERS APPEAR STRONGER.

LEAVE THIS TO ME.

Oh?

RIO-CHAN...

I PROMISE I'LL GET IT.

Okay?

Stare

WHAT WILL MAKE YUI HAPPY...

IF THIS IS...

Tip-toe

MWIP
MWIP
You can do it!
OKAY, HERE GOES!
CLINK
HOOK
PLOP
MWOOP

WHOAAA

DROO OOP...

HERE YOU GO, YUI!

BUT...

You're the one who won it...

I'M GIVING THIS TO YOU.

Fish cake...

...THAT'S STRANGE.

...THANK YOU, RIO-CHAN.

BUT YOU'RE THE ONE WHO SPENT MONEY ON IT, RIGHT? THEN IT ONLY MAKES SENSE FOR ME TO GIVE IT TO YOU.

YUI...DIDN'T SEEM ALL THAT HAPPY.

TMP

Trot

BYE BYE, RIO-CHAN!

See you at school!

BYE NOW, YUI, YUUKI NARITO! TODAY WAS FUN!!

I'M GOING THIS WAY.

THE PLAN WAS A SUCCESS!

DESPITE WHAT YUUKI AND RIO WERE THINKING...

YUI HAD ONLY GOTTEN DEPRESSED.

UGH...!

Bye!

Bye now, Yui!

?

SHE'S BEAUTIFUL AND HAS A GOD ARM... MEANWHILE, I WASN'T ABLE TO DO ANYTHING IMPRESSIVE TODAY.

RIO-CHAN REALLY IS AMAZING...

YUI.

THANKS FOR EARLIER.

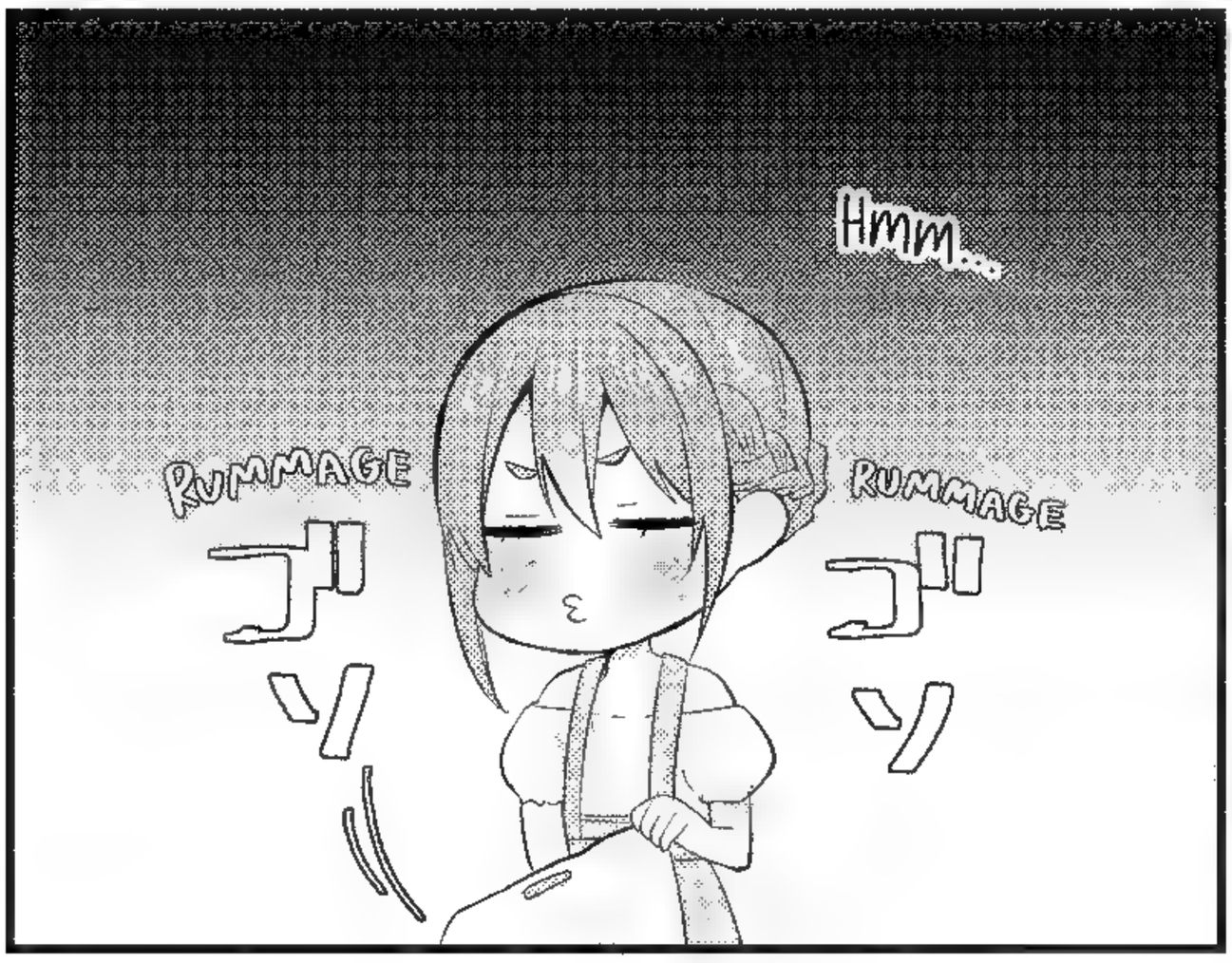
FOR TRYING TO WIN THE HAT.

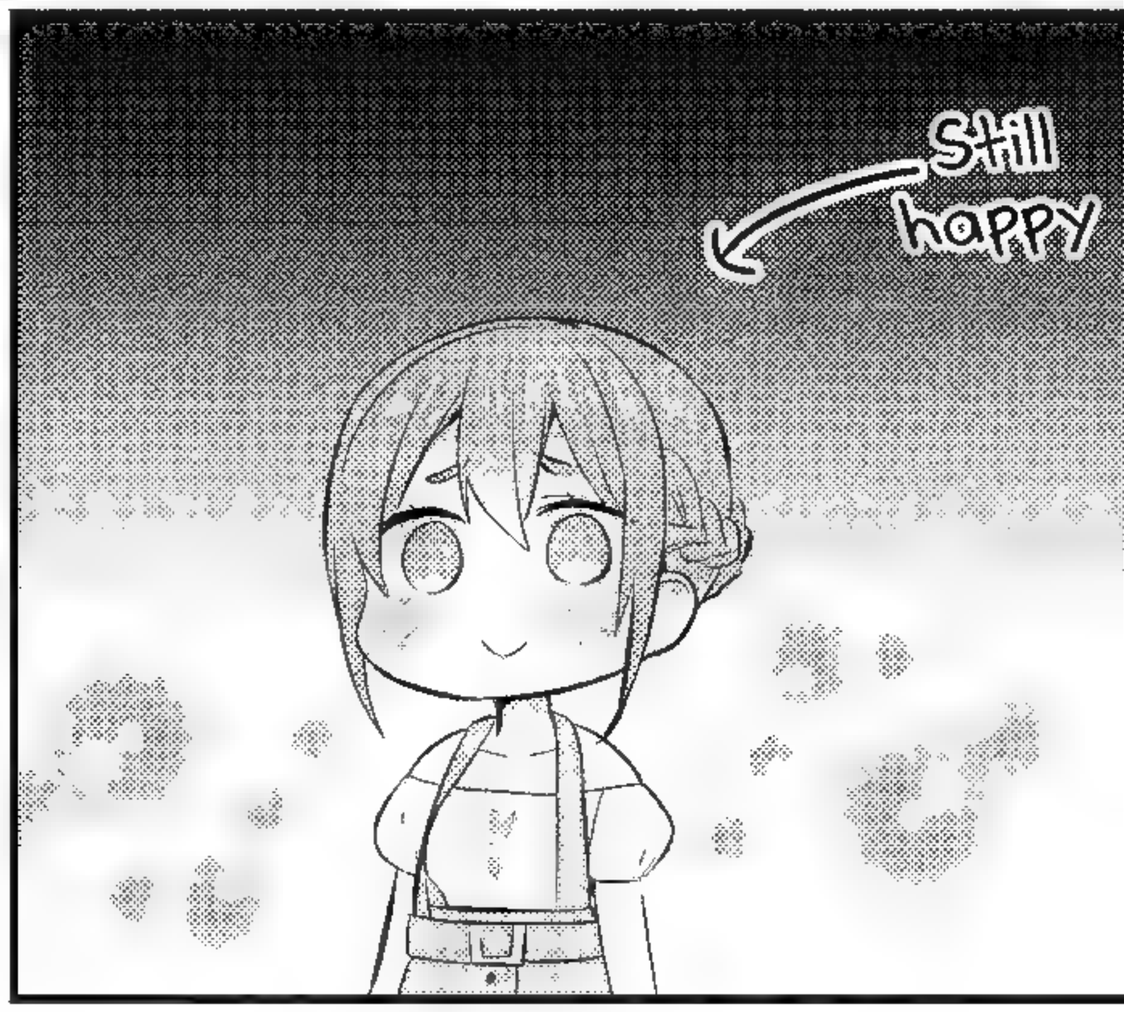
YOU WENT ONE LINE TOO FAR!!

As always!

I'M PRETTY SURE THAT GOD ARM WAS JUST A HOAX...

YUUKI-KUN...!





Heh heh

BUT I'M GIVING IT TO YOU, YUUKI-KUN.

THIS IS THE ONE THAT RIO-CHAN WON...

WHENEVER YOU FIND SOMETHING ELSE YOU WANT,

I PROMISE I'LL WIN IT FOR YOU!

Mina will be happy too...
THANKS, YUI...
Satisfied
Mama, there's a fish cake alien here!
TMP
TMP
MOB

DING
CHAPTER 14
#37: Rio's Past and the New Plan
Turning the Tables on the Seatmate Killer by Miyakobachi, Aresanzui
NO MATTER HOW MANY NUMBERS AND GEOMETRICAL FIGURES I GET THROUGH ON MY TEST PRÉPA, THEY NEVER LEAD ME TO THE ANSWER OF THIS LOVE TRIANGULO...
LATELY, RIO-CHAN'S INCLUSION IN THINGS HAS BEEN TOTALLY OBLITERATING ME...
Translation: Dan Luffey, Lettering: Barri Shrager
URK
...
Notebook
OH YEAH. TEST PRÉPA...
FWIP

THAT'S IT, I NEED STAMINA! I'M OUT OF THAT STAMINA STUFF YOU SEE IN SOCIAL GAMES, THAT'S WHY I CAN'T DO ANYTHING!

OH NO, JUST HAVING A NOTEBOOK IN FRONT OF ME GAVE ME AN ADVERSE REACTION...!

Sigh...

I'LL JUST DO IT LATER...

OOF! WHAAAA?!

BWOOF

YUI: SOLO SKIT

Oh my...

AWW, GIMME A BREAK!

IT'S YOUR FAULT THAT I CAN'T CONCENTRATE!

YUI: SOLO SKIT, CONTINUED

Bad Yui!

Mental Rio

Oh. ...

Yui! You need to finish your test *prépa!*

RIO-CHAN...

I DIDN'T EXPECT HER TO BE SUCH A HIDDEN ENEMY.

...

Just feels sad now.

Scary...

YOU KNOW YOU AREN'T SUPPOSED TO BRING THINGS LIKE THIS TO SCHOOL!

UH... IT'S, UM...

Young Something
May
Tee hee
Probably center color

I'M GOING TO REPORT THIS MATTER TO OUR TEACHER. IN THE MEANTIME, I'LL BE CONFISCATING THIS.

WHAT IS THIS?

Staaare...

YOU'RE THE ONE WHO'S MESSED UP! THIS IS WHAT YOU GET FOR BREAKING SCHOOL RULES!

HEY... THAT'S MESSED UP!

It's just a magazine! You're going too far!!

RIO-CHAN STOOD OUT AT THE BEGINNING...

IN A BAD WAY, UNFORTUNATELY.

I'm gonna steer clear from her!

HANASHIRO-SAN'S A MODEL STUDENT, BUT SHE'S SCARY TOO, ISN'T SHE?

I ALSO TRIED TO STAY OUT OF RIO-CHAN'S WAY AS MUCH AS POSSIBLE...

TIME TO CHANGE SEATS!

THEN SHE NOMINATED HERSELF TO BECOME A STUDENT DISCIPLINE COMMITTEE MEMBER, WHICH EARNED HER A TON OF ANIMOSITY FROM EVERYONE.

Yes!

HER SENSE OF JUSTICE WAS SIMPLY TOO STRONG, WHICH MADE IT HARD FOR HER TO GEL WITH THOSE AROUND HER.

Here we go again...

HOW COULD...

はわ HAWA

THIS HAPPEN?!

はわはわ

?

GOTTA MAKE A GOOD FIRST IMPRESSION SO SHE DOESN'T START TO HATE ME!

ALL RIGHT, TIME TO MAKE A GOOD FIRST IMPRESSION!

FULL THROTTLE, MORE CHARMING THAN I'VE EVEN BEEN BEFORE!

TIME TO UNLEASH THE FULL POWER OF MY CHARM...

Yup!

UMM, HANASHIRO-SAN!

I'M YUI TAKATSUKI! NICE TO MEET YOU!

ヘナッ...

HERE

Yui of Light Aura

キラ SPARKLE

ピカ SHINE

グリスター GLISTEN

プリ GLEAM

IT SEEMED LIKE MY ATTEMPT AT FIRST CONTACT HAD BEEN A SUCCESS...

MORNING, HANASHIRO-SAN!

YOU'RE NOT ALLOWED TO BRING SMART-PHONES TO SCHOOL...

AND SO...

HEY!

...IF YOU SAY SO, YUI...

AND SHE SOFTENED UP A SURPRISING AMOUNT.

SHE BRINGS THIS WITH HER SO THAT SHE CAN KEEP IN TOUCH WITH HER PARENTS!

NAKANO-CHAN HAS TO TRAVEL A LONG WAY TO GET TO SCHOOL, AND SHE'S IN A SPORTS CLUB.

ONE DAY...

SNAP

HAND BRA!

DEATH GOD...

※Changing for P.E.

THAT WAS CLOSE...

A MONSIEUR WOULD HAVE TOTALLY FALLEN FOR THAT ONE...!!

はっ Buhah

Ooh?!

YOU'RE SO SILLY, YUI!

THE ICE PRINCESS'S HEART HAD FINALLY BEGUN TO MELT...

THAT'S RIGHT.

AFTER SPENDING TIME WITH YUI-SAN,

And Iii...

HOW LONG HAVE YOU BEEN THERE?!

I HEARD EVERYTHING!

DING

HOW DID THOSE TWO BECOME SUCH GOOD FRIENDS SO QUICKLY?!

キュッ SCREECH

THE VOICE OF MY HEART?!

I WAS LISTENING TO THE VOICE OF YOUR HEART!

That was almost entirely a flashback...

WHOA, WHOA, WHOA! HOW WAS THERE ANYTHING FOR YOU TO HEAR IN THE FIRST PLACE?!

GRIN

AND YOU'RE EXACTLY RIGHT?!

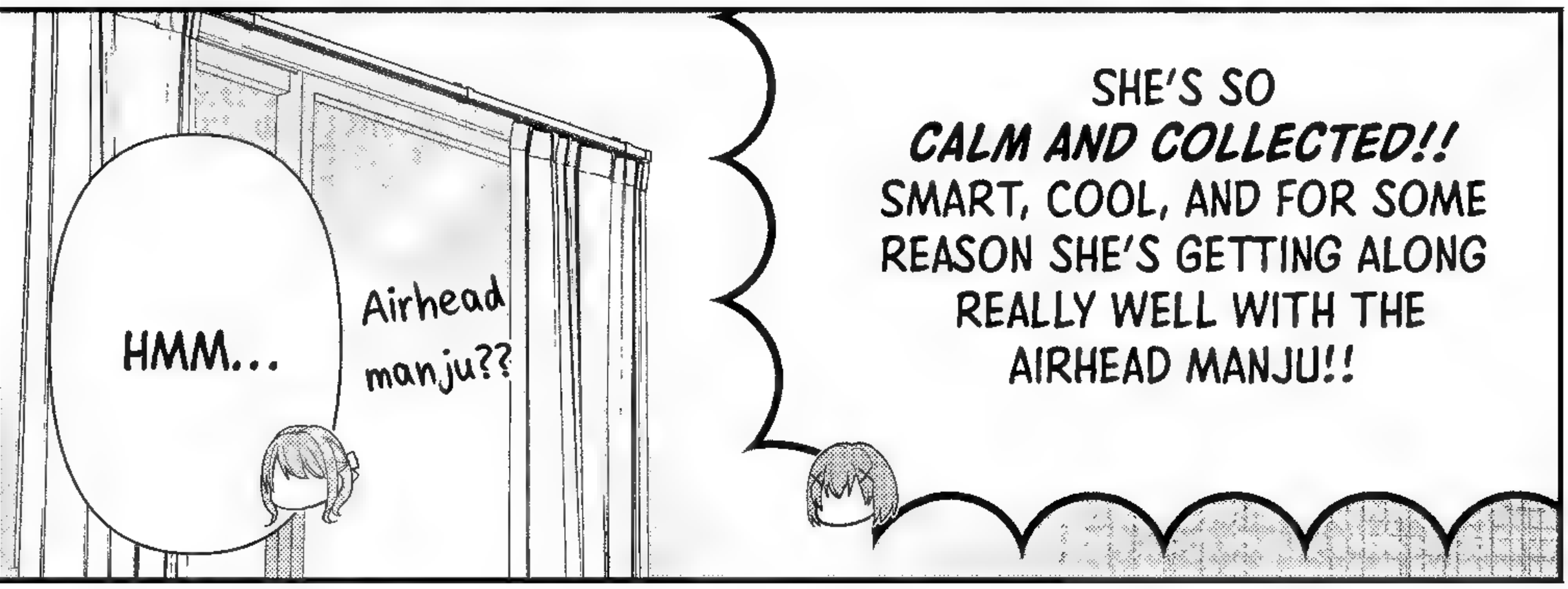
YOU'VE GOT A RIVAL IN LOVE, RIGHT?

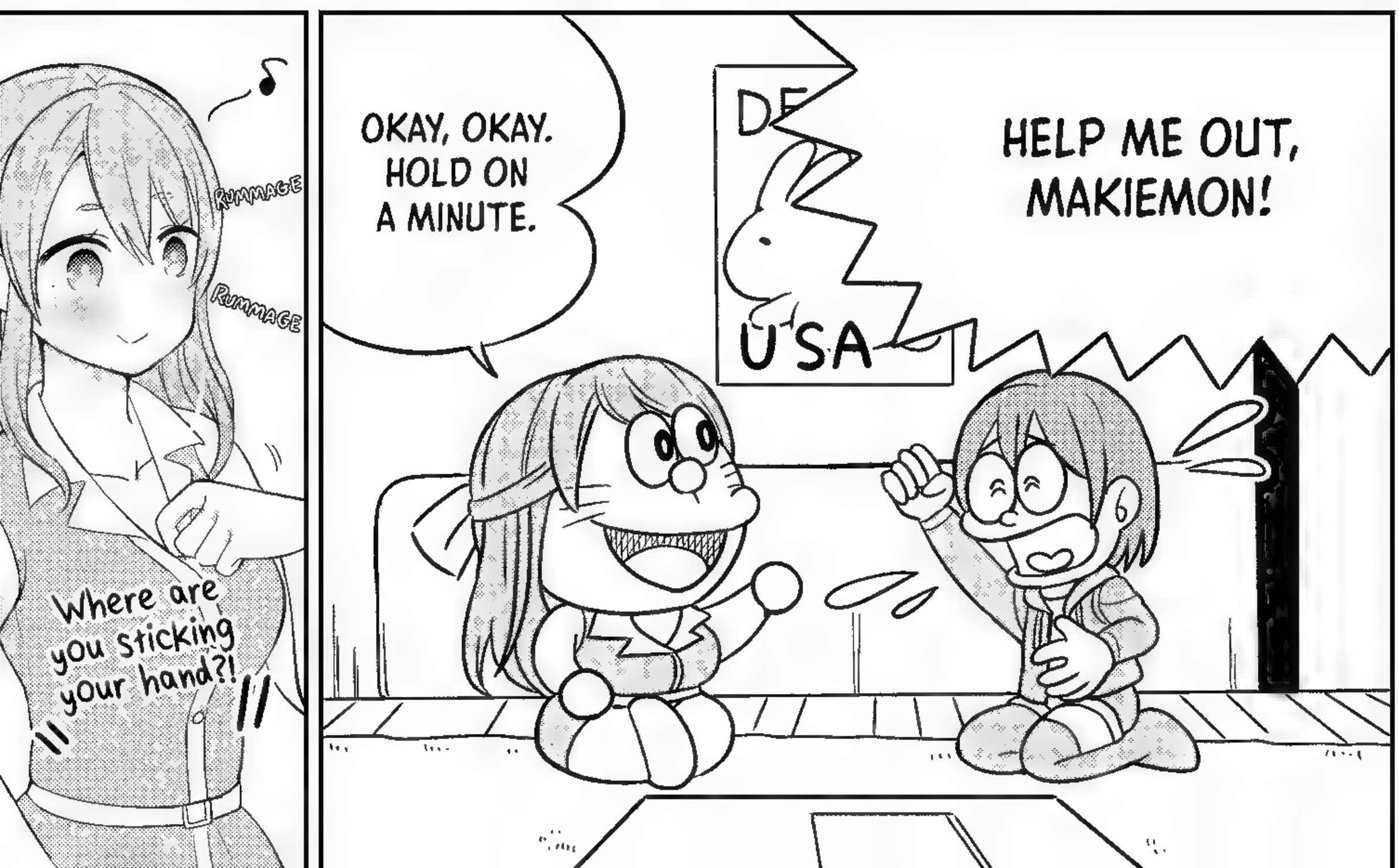
MGGGH...!

ASK YOUR BIG SISTER MAKI FOR ADVICE!

COME ON, COME ON ♪

ぎゅ
わ
あ
WAAAHH
あああ
There.
There.
I-I GIVE UUUP!!
And so...


HMM...
Airhead manju??
SHE'S SO *CALM AND COLLECTED!!* SMART, COOL, AND FOR SOME REASON SHE'S GETTING ALONG REALLY WELL WITH THE AIRHEAD MANJU!!


RUMMAGE
RUMMAGE
Where are you sticking your hand?!
OKAY, OKAY. HOLD ON A MINUTE.
DE
USA
HELP ME OUT, MAKIEMON!

GLASS-ES?!

"GLASSES."

Imagine it in your mind as Nobuyo or Wasabi, whichever you prefer!*

*THESE ARE THE NAMES OF THE TWO VOICE ACTORS FOR THE CHARACTER DORAEMON.

NOW, NOW ♪ IT'S EASIER TO CHANGE YOUR IMPRESSION FROM THE OUTSIDE...

mmph.

Mirror with stand

HOW IS THIS GOING TO CHANGE ANYTHING?!

STOP SCREWING AROUND!

Oh my.

SCREECH!

I FEEL LIKE A REAL... *SMARTYUI!*
ARE YOU OKAY? THAT SOUNDS *MORE LIKE A CANDY* THAN ANYTHING...
Or worse, like you're the opposite of smart...
HUH... WHAT THE?!
I LOOK SUPER SMART!!
RIGHT?

...RIO-CHAN'S A COOL, MYSTERIOUS GIRL, SO MAYBE IF I BECOME A MEGA-MYSTERIOUS GLASSES GIRL WHO'S COOL AND BEAUTIFUL ENOUGH TO TOP HER, I'LL HAVE A CHANCE...?!

This is like a Me•• Evolution...

You can go for a clean chic style, or a female teacher style...

THERE ARE DIFFERENT KINDS OF *GLASSES GIRLS,* THOUGH, SO YOU SHOULD COMBINE IT WITH SOME MAKEUP HE'LL LIKE!

Hm...

HEH HEH...!

WAIT... WHY ARE YOU ACTING LIKE THIS IS POKE●●N? I'M GETTING NERVOUS NOW!

Just you wait, Yuuki-kun!

OKAY, SIS! I'M GONNA *EVOLVE INTO A MYSTERIOUS GLASSES GIRL!*

If only I had some to dye my heart~ Ah~♪*

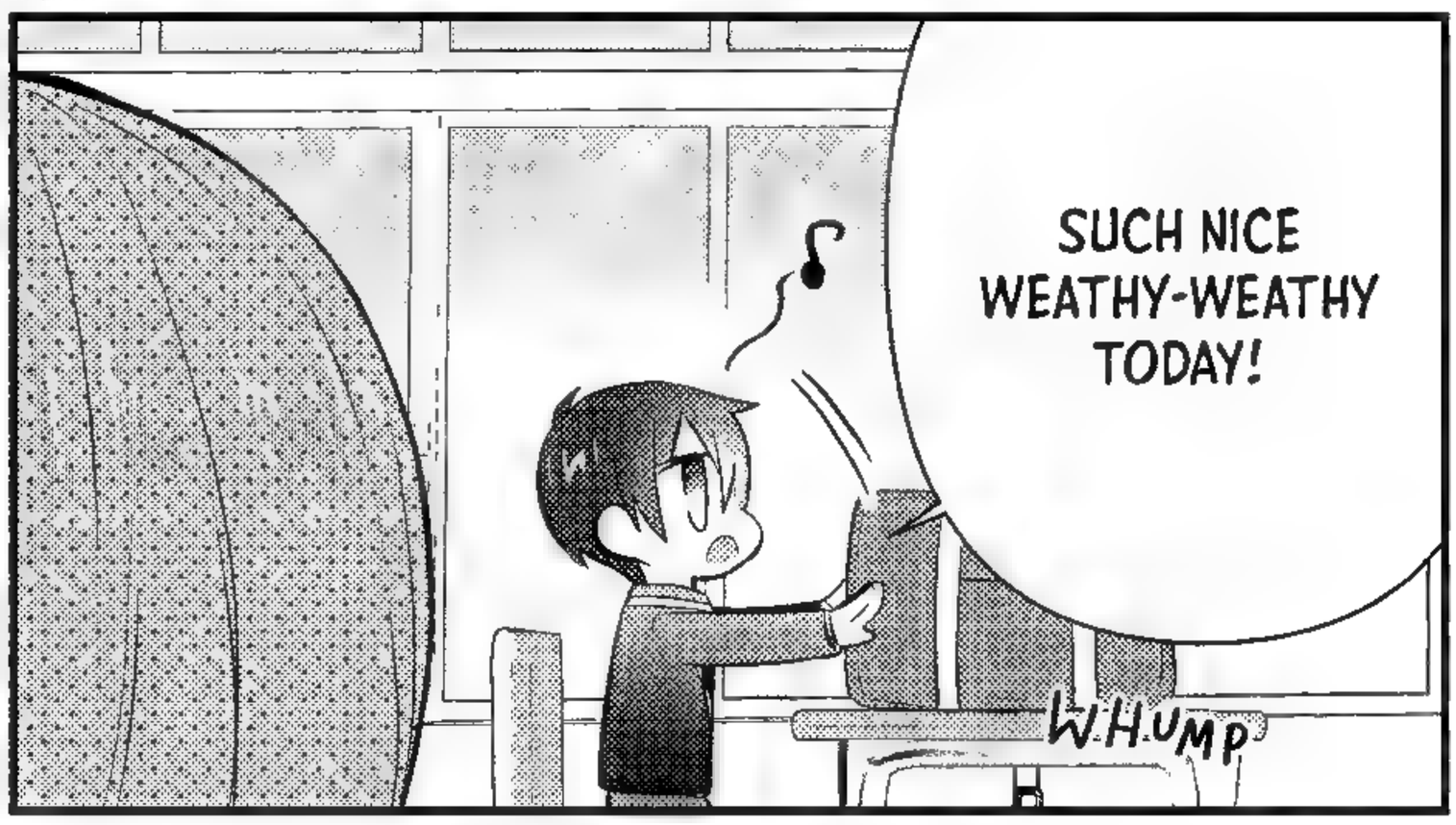
Powdery snow~

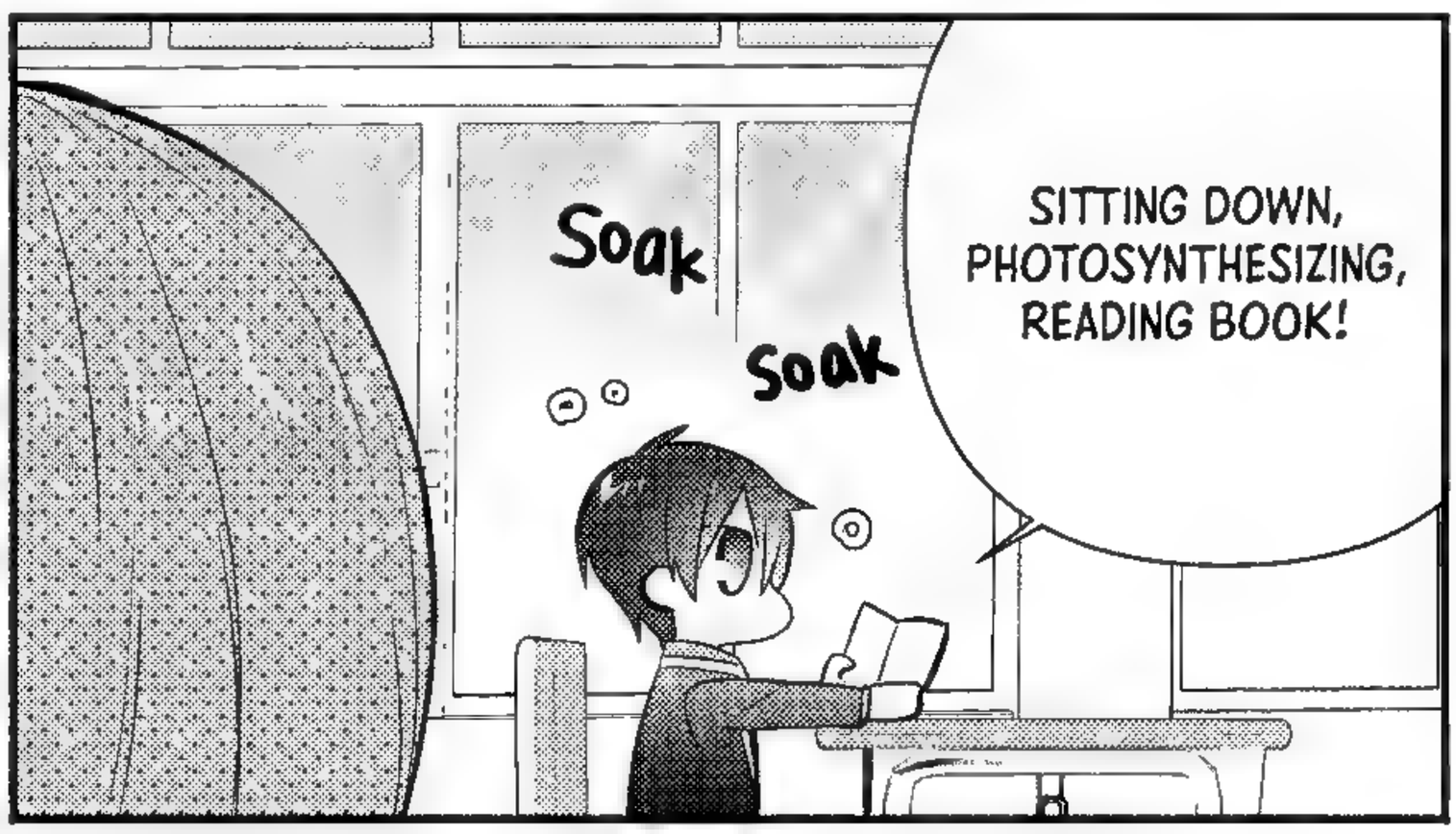
Morning!

TWEET

Airhead Manju: Good Spirits Mode

*THESE LYRICS ARE FROM THE REMIOROMEN SONG "KONAYUKI."





"Yo, what's up" pose.

SNAP

KA-SHING

SMARTYUI!

ETO...! DUWA!*

*VARIATION OF ULTRAMAN SHOUT

I'LL JUST WAIT A BIT UNTIL HE REACTS...!

Soak

Soak

AH WELL. YUUKI-KUN'S PROBABLY JUST TOO EMBARRASSED TO SAY ANYTHING!

C+P

Soak

Soak

Staare

GEEZ YOU'RE CLOSE!

OUR LINES ARE MATCHING UP EVEN LESS THAN USUAL TODAY...

N-NO REASOOON? JUST, UH, TELL ME IF YOU NOTICE ANY-THING DIFFERENT, OR SOMETHING?

WHY ARE YOU SO CLOSE TO ME?

Ooh.
YUI.
I HAVE A COWLICK?!
WAIT, WHAT?!
GEEZ YOU'RE CLOSE! (DÉJÀ VU)
STAARE
YOU WEAR GLASSES?!
URK!
RI-RIO-CHAN...?!
G-GOOD MORNING, YUI!

Y-Y-Y-YUI! UMM... ERR, UM, THOSE GLASSES...!

RIO-CHAN SAID IT FIRST?!

PANIC

PANIC

It doesn't feel bad, but...

LISTEN UP, RIO HANASHIRO.

Ooh.

I'll give Rio Hanashiro a helping hand...

What the?!

Mm...

GOT IT!

TELL HER THAT HER COWLICK AND GLASSES LOOK VERY CHARMING, MMKAY?

Eya iii!

And Iiii...

Y-Y-YUI!

YOUR GLASSES AND COWLICK LOOK VERY–

ARE YOU KIDDING MEEE?!

Diiing

SHE'S BEEN MALFUNCTIONING A LOT LATELY...

YUIIII?!

TIME TO SEE HOW YUI DID!

NOW THEN...

I'M HOOOME! ♪

YUIII ♪ HOW DID IT GO?!

BWAP

Sniffle

Sniffle

GUESS I DON'T NEED TO ASK...

...WHOA.

Turning the Tables on the Seatmate Killer by Miyakobachi, Aresanzui
Translation: Dan Luffey, Lettering: Barri Shrager

Our story so far...

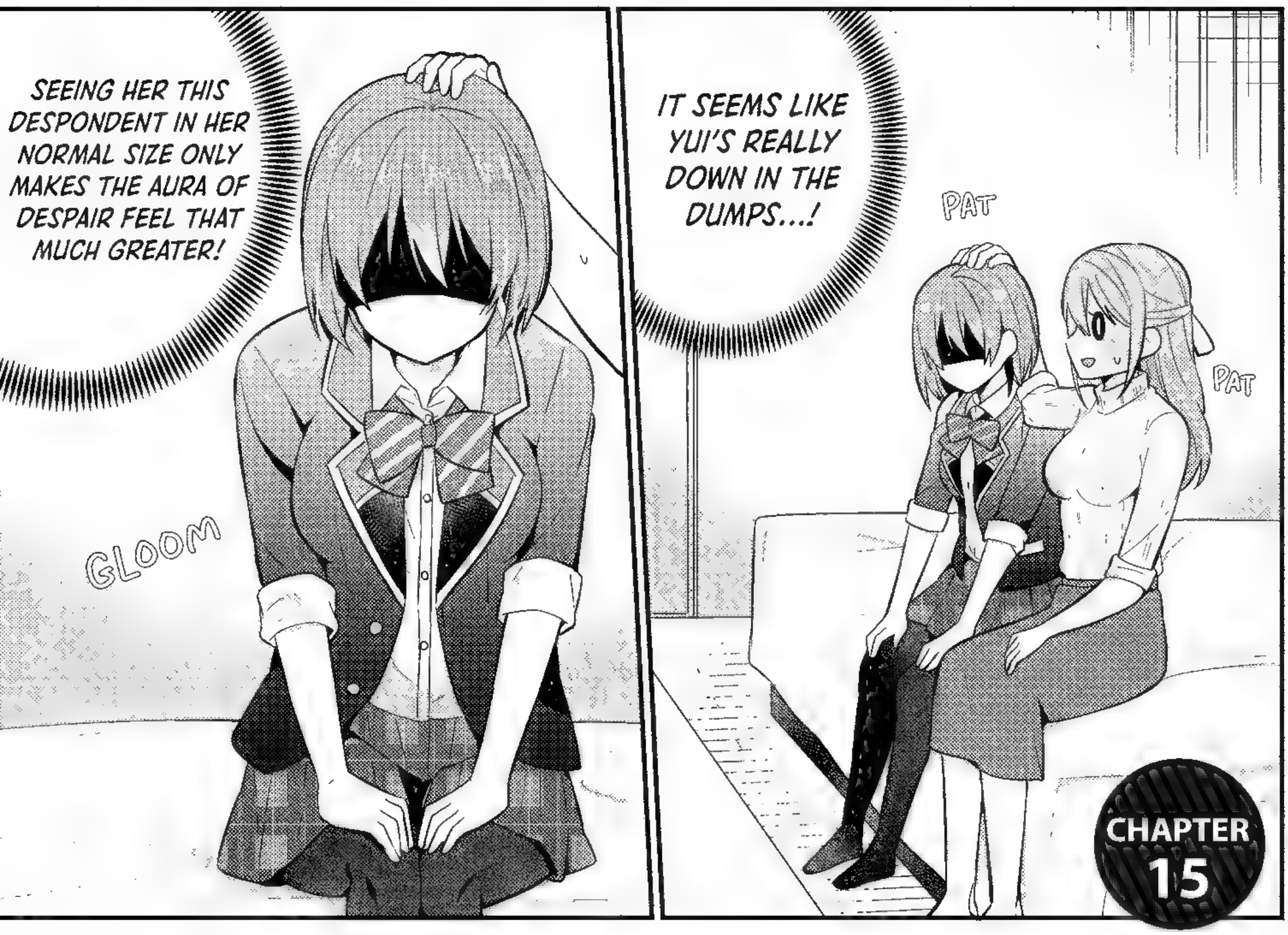
NOT ONLY THAT, BUT IT SEEMED LIKE RIO AND YUUKI HAD BECOME EVEN MORE "AND IIIIII", WHICH MADE YUI GO "NOOOAAAAAHHH".

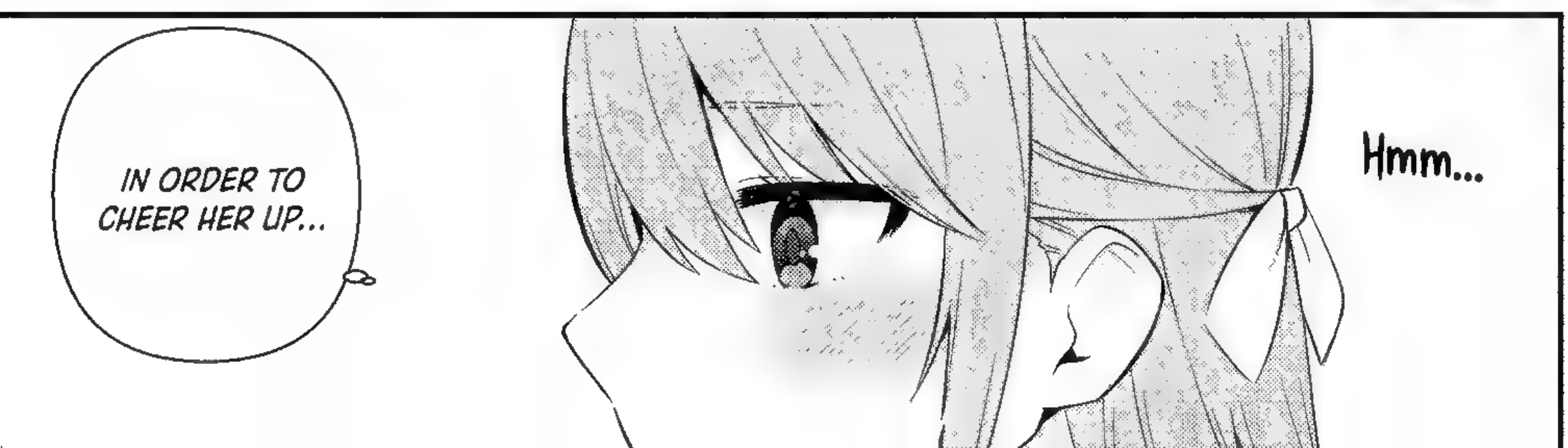
YUI WORE GLASSES AND PUT OPERATION "SMARTYUI" INTO EFFECT, BUT YUUKI DIDN'T SO MUCH AS GLANCE AT HER.

There

There

#39: Strategy Meeting





WHAT'S THAT NOW?

...! BIG SIS...

YOU CAN'T LET YOURSELF STAY DEPRESSED FOREVER! LET'S FOCUS ON SOME OF YOUR GOOD POINTS AND MARCH FORWARD!

Oh?

YUI'S GOOD POINTS, MAGICAL BANANA WORD ASSOCIATION GAME! ♪ *

HEEEY!!

WHEN I THINK OF YUI, I THINK OF... HER BUTT!♡

YUI'S GOOD POINTS, MAGICAL BANANA!

Not with a homey atmosphere ...?

YOU REALLY WANT ME TO BE BUSINESSLIKE?!

THIS ISN'T A BAR! YOU NEED TO TAKE CARE OF ME IN A MORE BUSINESSLIKE MANNER!

I'M DEPRESSED, AND THAT SEXUAL HARASSMENT WAS THE BEST YOU COULD COME UP WITH?!

YUUKI-KUN WAS TALKING ABOUT MY GLUTES TOO...

sigh...

I DON'T BELIEVE THIS...

GLUTES... GLUTEN... GLUTEN-FREE MEALS... FISH... SAKURA DENBU...?!

GLUTES...

I DON'T KNOW. HE JUST KEEPS SAYING "GLUTES, GLUTES," AS IF I'M NOTHING BUT A BIG BUTT.

OH, YUUKI-KUN'S A BUTT MAN?

WH-WHAT ARE YOU TALKING ABOUT, YUI?!

...WAIT.

Revelation!

Gambling Apocalypse

YUI?!

EUREKA... I'VE FOUND A TIGHT-ROPE TO VICTORY...!

The next day...

YUUKI-KUN!

HERE YOU ARE!

UPDATE YOUR TOPIC FROM YESTERDAY'S!!

HUH? YOU DON'T HAVE A COWLICK TODAY...

#40: The Bento Plan Comeback and Devil Yui

I really didn't mind it.

REMEMBER THE GLASSES ONCE IN A WHILE.

HMM... THE COWLICK DIDN'T CAUSE THAT MUCH TROUBLE...

B-BECAUSE I CAUSED SO MUCH COMMOTION YESTERDAY.

This is my way of apologizing!

Huh?

WHAT DID YOU MAKE ME A BENTO FOR?

NOOOTHING?

WHAT'S WRONG?

Snicker ♡

Snicker ♡

Snicker ♡

Snicker ♡

To see how surprised you'll be!

I'M JUST EXCITED!

YUI!

WHY... NOW?!

URK...!

LET'S EAT LUNCH!

Di ng

GLANCE

GGH...! I REALLY DON'T WANT TO LEAVE NOW, BUT...!!

BING BONG

AHH... HE'S LEAVING!!

I'M GONNA GO OUTSIDE.

I saw that!

GLANCE

GLANCE

...

OH, IT'S HANASHIRO!

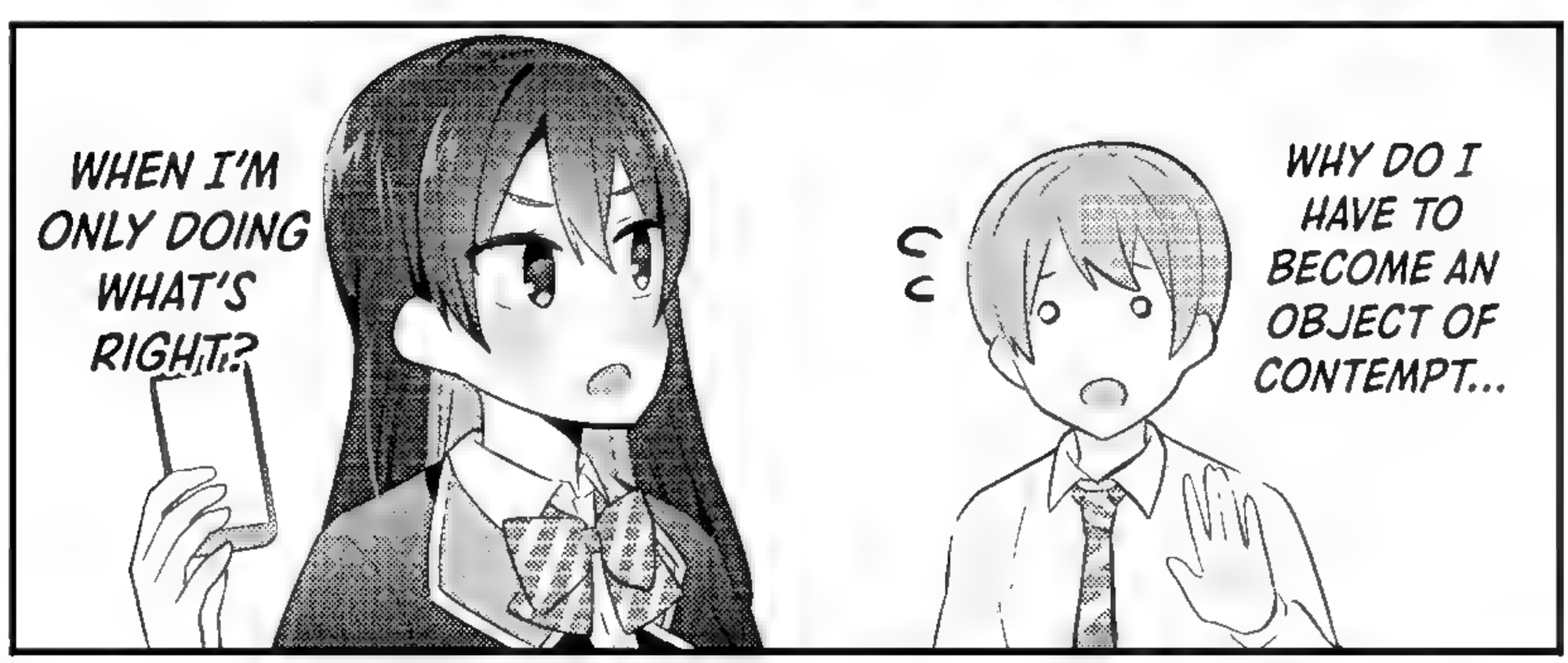
TMP

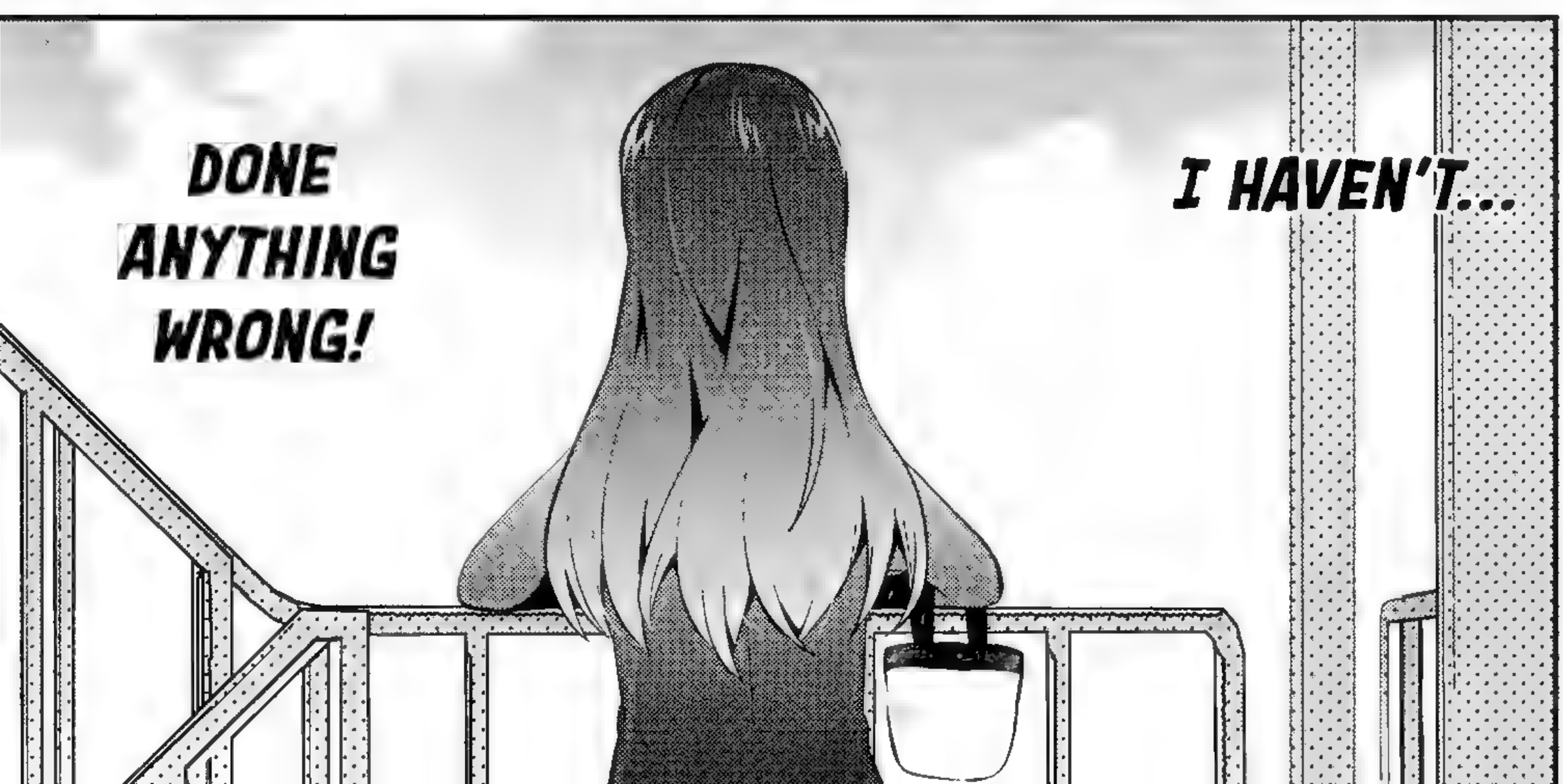
TMP

KLAK
KLAK

...

Haha...
I'D BE A FOOL TO WASTE ANY TIME ON THEM...


WHEN I'M ONLY DOING WHAT'S RIGHT?
WHY DO I HAVE TO BECOME AN OBJECT OF CONTEMPT...


DONE ANYTHING WRONG!
I HAVEN'T...

IF ONLY I HAD SOME TO DYE MY HEART~ WOO~
POWDERY SNOW~
Bento Wandering Journey

WHY DID I HAVE TO RUN INTO YOU AT A TIME LIKE THIS, YUUKI NARITO?!
UH... SHOULD I SAY SORRY HERE...?
Di
ng

NOW THEN, I THINK I SHALL PARTAKE OF MY MEAL.

HOLD ON.

HOW DO YOU KNOW?!

Scary...!

THAT WRAPPER BELONGS TO YUI WHY DO YOU HAVE IT...?!

NOOO, MY SWEET LITTLE BENTO...!

LET ME SEE THAT, YUUKI NARITO!!

WHOOM

Spring
Sh
JI
OH MY, HOW STYLISH!
JI
RUMBLE
DON'T OPEN SOMEONE'S BENTO WITHOUT PERMISSION AND THEN GET MAD AT THEM...
WHY ARE YOU IN POSSESSION OF SUCH A HEARTFELT BENTO?!
THIS IS AGAINST SCHOOL RULES! YOU NEED TO TRADE BENTOS WITH ME, RIGHT NOW!!
WAAH
NOOO! MY SWEET LITTLE BENTO...!
WAAH
JI
RUMBLE

The wind is speaking to me!*

IT'S DELICIOUS. TOO DELICIOUS...*

Aaah...

Stolen in the end...

HER MOOD SWINGS ARE WILD...

blush

*THESE LINES ARE FROM A FAMOUS JAPANESE COMMERCIAL FOR MANJU.

Octopus wiener!

munch

GEEZ LOUISE.

R-REALLY?

Just because you complimented me!

I'm not gonna give you something...

YOUR BENTO'S PRETTY GOOD TOO, RIO HANASHIRO.

Oh?

NOOO

Help

WHY DID YUI MAKE YOU A BENTO WHEN YOU TWO AREN'T EVEN GOING OUT?!

GRAB

HEY, STOP TRYING TO CHANGE THE SUBJECT!!

DID YOU BLACKMAIL HER OR SOMETHING? YOU'LL PAY FOR THIS!!

Meee~

EEK.

OH NO... AT THIS RATE, MY BRAIN'S GOING TO TURN IN TO SCRAMBLED EGGS!

LISTEN TO ME, RIO HANASHIRO!

L–

YUI IS... PLAYING A GAME.

A GAME TO SEE WHETHER OR NOT SHE CAN MAKE THE PERSON WHO SITS NEXT TO HER FALL IN LOVE WITH HER.

I... DIDN'T WANT TO BELIEVE IT AT FIRST EITHER, BUT THINK ABOUT IT FOR A MINUTE.

THE FACT THAT SHE MADE A BENTO FOR ME EVEN THOUGH I'M NOT HER MAN SHOULD BE GOOD EVIDENCE.

TRUE... YOU DO HAVE A POINT...!

THAT'S WHY PEOPLE CALL HER THE SEATMATE KILLER.

Ken-Son

K-taro

THERE HAVE BEEN OTHER VICTIMS TO HER *FALL IN LOVE WITH ME* GAME, TOO. THEY CONFESSED THEIR FEELINGS TO HER, ONLY TO BE REJECTED.

Oh...

NOW THAT YOU MENTION IT...

DIDN'T IT EVER OCCUR TO YOU WHEN YOU WERE SITTING NEXT TO HER?

I THOUGHT SHE SIMPLY WANTED TO TALK TO ME!

Ugh...

IS THAT THE ONLY REASON SHE WAS BEING NICE...?

POSITIVELY AWFUL!!

THAT'S AWFUL!

DON'T CRY, RIO HANASHIRO.

PAT

PAT

Don't touch me!

Eeek

WHAM

THAT'S ALL I CAN SAY.

YUI ISN'T DOING THIS OUT OF MALICE.

SO I'VE DECIDED TO WATCH OVER HER FOR NOW,

SO THAT THE DEVIL INSIDE HER CAN PASS ON TO THE NEXT LIFE.

SHE HELPED ME OUT WHEN I WAS IN TROUBLE, TOO...

REALLY...?

Glisten...

Burst...

AHHH... YOU'RE A SAVIOR!

WHA...

I SEE YOU IN A NEW LIGHT NOW, YUUKI NARITO!

HASN'T ANYTHING RELATED TO THIS BEEN TROUBLING YOU RECENTLY?

BUT IT'S IMPORTANT TO STRIKE WHILE THE IRON'S HOT WITH THIS SORT OF THING, ISN'T IT?

RECENTLY...?

HOLD YOUR HORSES.

THUS, WE NEED TO EXORCISE YUI RIGHT AWAY!

Let's do it!

WHOEVER GETS THE WORSE SCORE ON THE TEST HAS TO OBEY WHATEVER THE WINNER SAYS.

WE MADE A BET.

I see...

A... WEENIE CARD...?

THE OBEDIENCE CARD... I GUESS.

NO, NOT SOMETHING THAT SOUNDS LIKE IT WOULD APPEAR IN CRAYON ●●●N-CHAN...

SO THAT'S WHY SHE ASKED ME TO HELP HER OUT WITH HER TEST *PRÉPA.*

I THINK THIS IS ALSO A PART OF HER ***FALL IN LOVE WITH ME*** GAME.

INDEED, BUT THAT WOULD ALMOST CERTAINLY LOWER YOUR REPUTATION, MY DEAR RIO HANASHIRO.

WE MAY BE ABLE TO FOIL HER PLANS IF I PASS HER A NOTEBOOK THAT'S LIKE, "THERE'S NO WAY THIS STUFF WILL EVER BE ON THE TEST!"

YOU REALLY THINK SO?

You must really love Yui...

BUT THEN WE'RE DOOMED!!

Hmm...

Is there anything else we can do?

WHAT, YOU'D REALLY DO THAT FOR ME? SUPER THANKS!

I feel way more confident now...

THEN I'LL JUST PRESENT YOU WITH A NOTEBOOK THAT'S LIKE "AS LONG AS YOU MEMORIZE THIS, WÚ WÈNTÍ!"

※Wú wèntí= No problem

WELL...

HOW'S YOUR DEFENSIVE POWER LOOKING FOR YOUR TEST *PRÉPA?*

But, THE NOTEBOOK ALONE WON'T BE ENOUGH.

YOU'LL ALSO NEED TO REVIEW THINGS ON YOUR OWN, OR THERE WILL BE NO POINT!

*A POPULAR JAPANESE FOOD THAT CONSISTS OF VARIOUS STEWED ITEMS SUCH AS EGGS AND PASTE PRODUCTS.

MAY I VISIT...

YOUR HOUSE?

IT'S IMPROPER FOR ME TO VISIT THE HOME OF A MEMBER OF THE OPPOSITE SEX...

UH... WHAT DO YOU MEAN?

IF I SILENCE YOUR LITTLE SISTER, YOU'LL BE ABLE TO COMPLETE YOUR TEST *PRÉPA*, YES?

BUT THIS IS FOR YUI'S SAKE!

CLASP

LEAVE IT TO ME!

THANK YOU. I'M COUNTING ON YOU!

RIO HANASHIRO...

AND THUS...

FOR THE LOVE STORY(?) BETWEEN THESE THREE VERY DIFFERENT INDIVIDUALS.

Yui...

Don't you worry! I'm going to save you!!

What's taking Yuuki-kun so long...?

THE STARTING SHOT WAS FIRED...

Powdery snow~

Extra

SO I'M GOING TO EXPRESS MYSELF USING THE FISH CAKE I GOT FROM YUKIKUN!

I'M MINA. I DIDN'T HAVE MANY SCENES THIS TIME...

PASTE PRODUCT

Legend of the Fish Cake

YUKIKUN TOLD ME TO GET OUT SOON.

SO I SUBMERGED MYSELF IN THE BATH FOR A LONG TIME TOO.

ODEN IS ALWAYS SUBMERGED IN BROTH,

IT BECAME EXTREMELY SOGGY.

Soggy

Soggy

AFTER ABSORBING ALL THAT VAPOR AND WATER,

Oooh...

BUT I CHANGED THE TOPIC BY QUESTIONING IF THERE'S A VISUAL DIFFERENCE BETWEEN A NORMAL FISH CAKE AND A FISH CAKE WITH CHEESE IN IT.

AFTER I GOT OUT OF THE BATH, YUKIKUN TOLD ME TO DO MY TEST PRÉPA,

TIME TO HIT THE HAY!

TROT

TROT

PERSONALLY, I FEEL LIKE A LOT OF ROUND FISH CAKES COME WITH CHEESE IN THEM.

HEY, YUKIKUN, WHY ARE YOU DOING THE M. BISON STANCE IN FRONT OF YOUR LITTLE SISTER'S ROOM?

TRYING TO PEEP, ARE YOU?

Di ng

ON STAND-BY

...ARE YOU A PERVERT, YUKIKUN?

PEEPING? NOT QUITE.

SURVEILLANCE WOULD BE MORE ACCURATE.

ENCE

SIL

STUDYYYYYY
ESCAPE
NO WAAAAAAY

Turning the Tables on the Seatmate Killer!

NOTICE

Turning the Tables on the Seatmate Killer is localized and licensed for distribution by Azuki. It is protected by copyright law, and reproduction or use outside the Azuki platform is prohibited.

Redistribution on illegal sites hurts manga creators and localization professionals, and may result in less quality content for you to read in the future.

Turning the Tables on the Seatmate Killer, Chapter 15
An Azuki Digital Edition.

www.azuki.co

Translation: Dan Luffey
Lettering: Barri Shrager
Proofreading: Ken Urata
Cover Design: Arbash Mughal
Quality Assurance: DSJ
Brand Manager: Evan Minto
Production Manager: Adela Chang

If you discover this content being distributed off of the Azuki platform, please report it to legal@azuki.co.

Thank you for your support!

Tonarino Sekini Natta Bishojyo Ga Horesaseyoto Karakattekuruga Itsunomanika Kaeriuchi Ni Shiteita ©Miyakobachi, Aresanzui 2020
All rights reserved.
First published in Japan in 2022 by Futabasha Publishers Ltd., Tokyo.
English version published by KIRAKIRA MEDIA INC.
Under license from Futabasha Publishers Ltd.